DIASABRA 29 DECEMBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | Engelandstraat 29 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 1,75 FLORIN

Home Fun Super
EASY · FUN · LIVING
Savaneta 107, Aruba Tel: 5849988
30 Dec Sunday
We are Open
10am - 5pm
Shop a Gift For Your
Loved Ones



Warda Costa a bay evacua capitan cu a haya atake riba barco di carga



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta trempan, alarma a wordo bati na Rescue Coordination Center (RCC) di Warda Costa. Via esey nan a ricibi un noticacion di Aruba Ports Authority, cu algo a pasa riba lama pabao di Aruba. E barco di carga Hanze Genua cu ta nabega bao bandera Hulandes, tabata riba e ruta di New Orleans, Louisiana (Merca) rumbo pa Aruba. Pero algo a pasa den madruga y tabata cu e capitan di e barco a haya un atake di curazon. E tabatin mester di asistencia medico avanza urgentemente, y Warda Costa a Sali mes ora pa duna asistencia..

Di esaki por lesa riba pagina 5

Cantidad di TV, Airco, Clapchi horta a wordo haya

Polis a logra desmantela Gang di Ladron di Tarabana



ORANJESTAD(AAN)-- E ladronnan a wordo arresta, y ta bay pasa Cambio di Aña tras di trali.

Polis a cuminza check e Apartamento, y a haya cantidad grandi di clapchi procedente di ladronicia. Tambe a haya un monton di Flatpanel Display TV cu lo a wordo horta na Trop. Tambe a haya monton di paña, jeans, camisa, cu label ainda riba nan di Angelo's den Caya Grandi **lesa pagina 4.**

Clapchi fuerte a rementa den man di criatura di apenas 4 aña

- E clapchi a rementa den su man
- Posiblemente e lo a perde 4 dede...

Empleadonan di La Linda a pasa den Black Friday



- Cantidad di hende ayera, mesoc cu diahuebs a bay la Linda pa traha na probecha di e likidacion.
- Pero pa e empleadonan esaki a parce un Black Friday, manera a comenta.
- E empleadonan cu mas bien awor ta ex-empleado , segun ta ser menciona, a wordo trata na un manera inhumano..... Lesa **mas riba pagina 3**

Riba Boulevard cahanan di cervez a cay di truck

ORANJESTAD(AAN)—E foto aki saca riba Boulevard na caminda pa Eagle, ta mustra cahanan di cervez riba caya. Esakinan tabata riba un truck yena cu e cahanan aki y otronan. Diripiente nan a los y cay riba caya pero cu suerte cu no a causa ningun desgracia. Hopi comentario tabata tin cu e pregunta cu si ta percura pa controla maramento di carga riba e trucknan aki prome cu nan sali.



SUPER Do it Center
Bo Famia Pa Semper!
Weekly SPECIALS



Sperone Chill Rose 750ml



PorkChop



Pineapple



Budweiser Bottle 7oz

Specials I mas premio di fin di anja na Ling & Sons

Ling & Sons, e supermercado mas grandi na Aruba tin tremendo specials di fin di anja manera por observa riba e poster di specials. Ademas di esaki ***Ling & Sons ta sigi regala premio!***

Pa fin di anja Ling & Sons tin su ultimo premio di anja cual ta un giftvoucher di Maduro Travel na balor di 3000 florin. Tambe lo saca un ganador pa purba su suerte na e Spin the Wheel cu e siman aki ta 2000-florin CASH! Pa participa pa gana e premio aki simplemente hasi bo compras na Ling & Sons I paritcipa cu cada compra di 75 awg of cumprando e producto di dia cual di dia 28 di December te cu dia 31 di December ta Moet & Chandon.

Moet & Chandon tambe ta na special awo pa solamente 66.99 awg, perfecto pa celebra e clausura di anja 2018.

No lubida riba e dushi Oliebollen cu Ling & Sons tin di ofrece! Ling & Sons tin special di 10 oliebol pa solamente 10 florin. Pa pedido tuma contacto cu e departamento di bakery cu ta cla pa sirbibo.

Ling & Sons kier recorda un I tur cu e supermercado ta habri tur dia di 7.30 di mainta te cu 9.00 di anochi. Pa e dianan di fiesta aki Ling & Sons tin e siguiente horario:

Diabierna 28 di December- horario normal

Diasabra 29 di December- horario normal

Diadomingo 30 di December- habri di 9'or di mainta te cu 9'or di anochi.

Dialuna 31 di December- habri di 7.30 di mainta te cu 5'or di atardi.

Diamars 1 di Januari 2019- Closed.

Diaranson 2 di Januari 2019- horario normal.

Ling & Sons ta desea henter comunidad di Aruba un prospero anja nobo. Pa mas informacion bishita www.lingandsons.com of sigi Ling & Sons riba facebook I instragram.



LING & SONS IGA Super Center
SAVE BIG! NEW YEAR'S SPECIALS
Oliebollen 10 FOR AWG 10,-
MOET BRUT IMPERIAL 75CL 66.99 AWG. WAS AWG 92,99
OLD PARR 75CL 52.99 AWG. WAS AWG 64,69
HEINEKEN 24-25 CL 68.99 AWG. WAS AWG 75,99
ABSOLUT VODKA 75CL 33.99 AWG. WAS AWG 42,69
VEUVE CLIQUOT BRUT CHAMPAGNE 75CL 74.99 AWG. WAS AWG 101,99
JP CHENET 75CL 15.99 AWG. WAS AWG 17,99
MUMM BRUT/DEMI SEC 75CL 17.99 AWG. WAS AWG 25,29
ANDRE BRUT/DEMI SEC/ROSE/MOSCATO 13.95 AWG. WAS AWG 15,85
BALASHI 24-22CL 48.49 AWG. WAS AWG 58,99
SARTORI TI AMO PROS 75CL 17.99 AWG. WAS AWG 18,99
BUD LIGHT BEER(CAN) 24-10Z 73.99 AWG. WAS AWG 74,89
BUDWEISER BEER (BOT) 24-7Z 59.99 AWG. WAS AWG 61,49
CORONA EXTRA (BOT) 24-12Z 94.99 AWG. WAS AWG 96,99
CORONITA BEER EXTRA 24-7OZ 63.99 AWG. WAS AWG 65,49
MARTINELLI SPARKLING CIDER 75 CL 7.99 AWG. WAS AWG 9,99
WHITE PEARL NON ALCOHOLIC SPARKLING DRINK 75CL 5.99 AWG. WAS AWG 6,99
BOLINGER CHAMPAGNE 75 CL 92.99 AWG. WAS AWG 97,99
CORONA EXTRA (CAN) 24-12Z 94.99 AWG. WAS AWG 97,99
ALL PRICES ARE IN ARUBAN FLORINS EXCLUDING TAXES VALID FROM FRIDAY DECEMBER 28TH TILL MONDAY DECEMBER 31ST WHILE SUPPLIES LAST

Algun supermercado a keda cu cantidad di foyo pa lora ayaca

ORANJESTAD (AAN) – E bunita tradicion di traha ayaca ta parce cu e aña aki a bay un tiki atras, algo cu a bin ta presentando caba for di un par di aña atras, pero e aña aki ta mas notable.

Matutino DIARIO a papia cu dos persona cu ta traha ayaca pa bende, aña aden aña afo, y cu ta traha un producto di hopi bon calidad, pero nan a haya menos pedido, pa motibo cu mester a subi prijs.

E ingredientenan pa traha ayaca vooral galiña, porco y carni mes, cashupete, entre otro, a bira hopi caro, y logicamente si no subi prijs pa ayaca esun cu ta trah'e no ta saca nada di su inversion.

Personanan cu antes tabata tin pedido di 100 pa 200 pa famianan grandi of pa negoshi mes, a pidi hopi menos. Y por ripara esaki si, cu e cantidad di foyo pa lora ayaca cu a resta den algun supermercado. Ta masha paki mes tin den freezer ainda.

Ayaca ta un producto cu no tur hende por trahe bon. Tin famianan cu tin custumber di generacion pa generacion ta traha ayaca pa nan propio consumo so. Kiermen, nan mes no ta bende. Tin otro personanan cu ta improvisa purba wak con nan ta resulta, contal di no keda sin nada pasobra cumpra nan no por cumpra. Incluso den supermercadonan cu semper ta bende e prijs a bira entre 8.50 pa 10 florin. Anto no den tur ta mesun bon. Ban wak si costo di bida enberdad baha un tiki, pasobra si e ta sigui subi manera hopi hende ta kere cu ta bay ta e caso, no tin nada straño cu na dado momento ayaca lo no ta mas riba mesa pa e cenanan di 24 y 31 di December, tampoco e calacuna yena cu tambe tin indicacion, a bira hopi caro.

Ni papia mes di bolo. Hopi trahador di bolo ta casi cla pa stop pasobra ingredientenan ta carisimo. Y den supermercadonan prijs di bolo a bay sky high. Un bolo chikito ta costa entre 40 pa 50 florin, pero chikito di berdad.

Ya caba tin menos regalo bao di kerstboom den casnan di famia. Prioridad ta e muchanan, pero entre adulto e custumber aki a cambia, y den algun famia tin intercambio di regalo y den otronan a baha man full. Na trabaonan ya no ta celebra manera antes e "amigo secreto" pa Sinterklaas, y hopi hende ta warda momento cu tiendanan tin oferta pa sali cumpra nan pañanan pa December, casi na bispo di Pasco di Pasco y di Fin di Aña.

Clapchi fuerte a rementa den man di criatura di apenas 4 aña

ORANJESTAD (AAN): Apenas e di dos dia cu a cuminza bende clapchi, ya un accident basta serio a keda registra Diabierna merdia na un cas den area di Oranjestad. Kico exactamente a sosode, y kende tabata vigilando e acto aki, ainda no ta conoci. Hecho ta cu un criatura di apenas 4 aña di edad a sufri di dolor inmenso, ora cu un clapchi potente a rementa den su man, y posiblemente a bula cuatro dede di su man chikito. E caso di horor aki a pone e mayornan actua rapido, y no a ni warda pa yama Ambulans. Nan a core lora paña rond di e mucha su man pa purba stop e sangramento, y cu urgencia a sali pa Servicio di Emergencia di Dr. Horacio Oduber Hospital pa check kico ta pasando.



Personal di Hospital mesora a drenta den accion, pa asina core bay limpia e heridanan na cantidad na e man delicado y chikito aki, y cuminza yama Specialistanan pa acudi na Hospital. Aki a check cu Pediatra, Ciruhano, y tambe a yama un conocido Ciruhano Plastico pa check e seriedad y kico por haci cune.

A opta pa mesora drenta den Sala di Operacion cu e mucha , pa asina purba mira kico por salba ainda, check con extenso e daño na e musculo y nervionan di e dede ta, y purba scapa of pone dede bek. Aunke un observador a indica cu esey posiblemente lo tabata hopi dificil.

Kico a conduci cu e clapchi cu mecha cendi a resulta den man di e mucha aki, ainda no ta conoci. Pero en general no ta recomenda ningun hende pa laga muchanan bao di 6 aña hunga cu clapchi. Nan por si, pero cu 'clapchi pa mucha'. No algo potente asina.

Ta keda na autoridad, specificamente Ministerio Publico tambe pa investiga e asunto aki, y decidi si acaso e mayor(nan) of esun cu ta vigila e mucha aki por ta culpable di trece bida di mucha na peligro. Otro paisnan hasta sa pone mayornan den prison den casonan asina.

Adopta un mucha pa Pasco



ORANJESTAD(AAN)--- E comision boluntario Blue Energy di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a opta pa comparti alegria navideño door di duna muchanan menos afortuna regalonan bunita e Pasco aki. Nan a comparti e idea di "Let's adopt a child for Christmas" entre coleganan di e hotel y den dos dia e miembronan di ekipo a registra, escoge un regalo for di e lista di muchanan participando, cumpra e regalo, lor'e y entreg'e na hotel caminda tur a wordo colecta y hiba pa e muchanan di entre 9 luna y 12 aña, cerca e coordinador di Wit Gele Kruis, Monique Giel. Un total di 66 regalo a wordo cumpra, den adicion di Care Packages cu pampers, formula y paña pa tienermoeders, cual a yega na un total di 75 miembro di ekipo generoso cu a contribui.

E representante di Hilton Blue Energy cu a coordina e iniciativa aki tabata Jessica Valbuena, kende ta e Champion Board Member di e comision cu ta encarga cu "Travel with a Purpose". Dia 20 di december, manera por aprecia riba potret, e Blue Energy Committee a entrega tur e regalonan na hoofdkantoor di Wit Gele Kruis, caminda cu nan a wordo ricibi pa director Gino Goeloe.

E Blue Energy Committee ta representa vitalidad, pasion y orguyo cu ta representa e miembronan di ekipo, como parti di e Hilton brand. E ta un expresion di e espirito unico cu e miembronan di ekipo ta demostra nan huespednan, nan comunidad y demostra otro.

E comision boluntario ta reuni mensualmente pa establece metanan y priorisa plannan cu lo encurasha cada uno pa yena e mundo aki cu luz y e calor di hospitalidad.

E diversidad di e diferente miembro di e departamentonan ta permiti e comision pa un intercambio rico na opinion, ideanan, y perspectiva, cu ta resulta den un enfoke colectivo pa logra resultadonan excepcional.

Un berdadero black Friday pa empleadonan di La Linda NV

E pago inhusto y inhumano di Haim Hochman na e lealtad di su trahadornan!

ORANJESTAD (AAN) – Diahuebs y Diabierna di e siman aki, tabata tin un rij grandi dilanti La Linda NV, unda cantidad di hende a bin para warda pa e tienda habri y probecha e baratiyo previo na ceramento di e portanan di La Linda.

Mirando e rij di Diabierna, por a pensa cu esaki parce un berdadero Black Friday pero pa e empleadonan (mas bien ex-trahador) di La Linda NV, unda un par di nan tabata wak for di pafo e escenario aki cu awa na wowo, pa e manera inhumano cu nan a wordo trata pa nan dunador di trabao.

Aworaki, mientras mayoria di hende den nos comunidad ta preparando pa celebra e dianan di fiesta, e empleadonan di La Linda ta den un lucha pa nan derecho contra abuso di e doño di e tienda sr. Haim Hochman.

Papiando cu un experto del ley cu a bin ta dunando e trahadornan aki e sosten moral y practico cu nan mester desde September 2018, nos a logra haya sa con dificil e momentonan cu e empleadonan aki ta pasando pasobra desde September ultimo, sr. Haim Hochman no kier paga nan salario y tampoco lo bay paga nan cesantia despues cu la Linda cera su portanan.



Esey DIARIO a scucha tambe di un par di ex-trahador. Esaki ta e pago cu un doño di trabao a duna su empleadonan cu a labora 50, 40, 30, 20 aña den servicio di La Linda, anto trahadornan hopi fiel y loyal na e doñonan di La Linda NV.

E empleadonan aki a keda pendiente si SVb lo paga nan e cesantia automaticamente. E experto den ley a splica nan y nos persona un cu SVb ta paga e cesantia ora un compania bay failliet.

No obstante, no tin nada regla ainda via abogado, pasobra La Linda NV ta bay keda existi despues di 31-12-2018.

Y mientras tanto sr. Hochman ta paga nan salario tiki, tiki y bao presion y den e caso aki, huridicamente un abogado no por haci nada.

Ningun hende por traha sin cobra su salario of cobre den tres of cuater paga; e banco no ta laga un cliente paga su debe den tres of cuater paga. Haim Hochman sa con pa manipula e sistema y e no kier pa La Linda bay failliet pero si kier cera su portanan. Pa colmo Haim Hochman no ta honra e acuerdonan entre e abogado di La Linda NV y e abogadonan cu ta representa e trahadornan. E palabracion haci tabata cu lo paga nan salario di November y cuminza paga nan salario di December, via voorschot cu e benta di dia, tur dia. Pero e Hochman no kier cumpli cu esaki tampoco.

Nos tur sa cu prome cu Pasco y Aña Nobo tur persona mester di nan salario of entrada pa cumpra cuminda pero Haim Hochman no ta interesa mes con e empleadonan di La Linda lo haci sin placa, basta e y su famia por come na grandi! Abuso grandi contra e derechonan di trahador!

Cantidad di TV, Airco, Clapchi horta a wordo haya

Polis a logra desmantela Gang di Ladron di Tarabana

ORANJESTAD (AAN): Un testigo pa casualidad a mira con ladronnan coriendo den un Hyundai H1 Panel Van color blanco, a caba di horta monton di clapchi na un negoshi. E testigo a sigui nan di leu, y asina a notifica Polis di loke ta pasando.

E Van blanco a sigui core, y bay finaliza na un cas den Grenadaweg, unda ladronnan den e scuridad di anochi tabata descarga e mercancia horta y hinca den Apartamento di un cas.

E momento cu Central di Polis a wordo notifica di esaki, inmediatamente a cuminza manda un unidad di Polis na e lugar.

Polis a yega y bin haya 4 persona ta carga caha, y mesora autoridad a ordena nan pa stop. E ladronnan a wordo aresta, y ta bay pasa Cambio di Aña tras di trali.

Polis a cuminza check e Apartamento, y a haya cantidad grandi di clapchi procedente di ladronicia. Tambe a haya un monton di Flatpanel Display TV cu lo a wordo horta na Trop. Tambe a haya monton di paña, jeans, camisa, cu label ainda riba nan di Angelo's den Caya Grandi. Tambe a nota monton di articulo electronico mas eyden.



Mientras cu autoridad tabata listrando den e cura di e parcela aki, diripiente nan bista a cay den tereno di un cas bisiña! Nan bista a bay riba un monton di mata di marihuana cu ta wordo cultiva eyden.

E cas ey ta riba St. Vincentweg, y aki tambe a start un investigacion pa e acto criminal aki.

Ora Polis a bay check na kende e Hyundai H1 blanco aki ta registra, nan a bin descubri cu e ta pertenece na un compania cu ta drecha dak, estableci den Caya Solo na Tarabana.

Un monton di Polis, incluyendo oficialnan hudicial di Recherche, Departamento di Crimen Organiza, y diferente oficial di otro distrito tabata ocupa na e lugar aki, te ora cu solo a sali.

Nan a listra den tur e Apartamentonan na Grenadaweg. Personal di Narcotica a revisa full e cas na St. Vincentweg tambe unda a haya e matanan di marihuana.

Ora cu a yega na e establecimento na Caya Solo, a bay check den e deposito. Aki tambe a canta bingo! Den e lugar a haya un monton di split-unit airconan di marca Haier cu a wordo horta na Solito. Hasta un unidad di Bombero tabata presente djis por si acaso algo pasa cu e clapchinan.

E propietario di e negoshi na Caya Solo a declara cu e no sa nada di e articulonan horta aki den su deposito. Pero investigacion y interogacion lo bay determina si acaso esey ta e caso of no.

ARUBA JOE'S N.V.

Aruba Joe's N.V. operates four casual dining restaurants and is looking for dynamic candidates to fill the following position:

*** Kitchen Supervisor**

Requirements:
Able to work flexible hours (day / night / week-end)
Prior experience
English / Spanish / Papiamento
Ages between 18 - 45
Must be Arubian or valid working permit

You can apply in person at:
Address: Bubali 120
Tel: 587-9062







Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551





IS LOOKING FOR:

CAPTAIN BOAT MATE

FULL TIME

REQUIREMENTS:

- Vaarbewijs (Captain)
- Minimum 1 year of experience working on vessels
- Fluent in English and Spanish. Papiamento & Dutch a plus
- Excellent knowledge in the history of Aruba is a plus
- A commitment to excellence in customer service is essential
- Dive Certification
- Team oriented, energetic and self-motivated
- Good swimming skills and a love for the ocean.
- Flexible working hours - including weekends & holidays

WE OFFER:

- Attractive wages and tips
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills and grow

Applicants must have a valid work permit.
Kindly send your resume to:
Martin.molina@pelican-aruba.com

Abogado di chauffeur kier pa scucha testigo

Caso di Polis a tira riba chauffeur cu a manda auto riba nan posponi



ORANJESTAD (AAN): Un interesante caso caminda ta sospecha e homber S.K. di a purba mata agente di Polis door di manda auto cu velocidad riba dje, a keda posponi. E caso a bin dilanti pro forma pero abogado a pidi Hues pa laga scucha dos testigo.

E acusacion cu Fiscal a presenta den sala di Corte contra S.K. ta cu riba 7 September 2018, el a manda auto cu velocidad halto riba un agente di Polis. Fiscal ta considera esaki un intento di mata.

MENAZA POLIS:

Tambe S.K. ta worde acusa di a menaza un y/of cuater agente di Polis cu morto riba 5 di September 2018 o sea dos dia promer cu e incidente di manda auto riba Polis. Segun Fiscal, S.K. a bisa e agentenan di Polis: "Boso ta ho…" y/of "Boso ta kere mi no sa ken boso ta" y/of "Mi ta bay caba cu bosonan".

POLIS A TIRA:

Fiscal a bisa cu e caso ta pro forma. Door cu abogado a pidi pa laga S.K. liber, Fiscal a mustra cu S.K. riba 7 September 2018 tabata core auto masha duro. El a pasa dos auto y no a mira Polis para riba caminda.

Fiscal a bisa Hues cu e ta warda riba un mapa di e situacion. Abogado di S.K. a duna un imagen di kico a sosode y a bisa Hues cu S.K. no a manda auto riba Polis. Tambe e abogado a mustra cu Polis a tira dirigi riba S.K. El a pidi Hues pa laga S.K. liber pendiente di e caso cu lo ta otro aña na Maart 2019.

Fiscal a remarca cu Polis a mira S.K. ta core duro. E lo tabata pusta. Fiscal a pidi pa rechaza e peticion. Hues a bisa cu e ta haya cu tin suficiente indicacion contra S.K.

El a sigui bisa cu ora di tratamento di e caso lo bay saca afo kico realmente a pasa. Hues a rechaza peticion di abogado pa laga S.K. liber.

SCUCHA TESTIGONAN:

Abogado a pidi pa scucha dos testigo cu tabata den e auto cu Polis a para. Un di nan ta e ruman di e sospechoso. E abogado a pidi tambe pa scucha e homber M. cu kende S.K. lo tabata pusta.

Hues a bay di acuerdo pa scucha e dos personanan aki. Hues a bisa cu e ta pospone e caso pa dia 1 di Maart 2019 pa 9'or di mainta.

Curaçao | **Aruba** | St.Maarten
VISSER pharma group



BENU Health Seminars: The Future of Care is here

Imagine being able to see the top physician in the world from the comfort of your home

Dr. R. Visser



Virtual medicine solutions are increasingly vital in a world where doctors are in short supply, costs are high and communities lack access to care. It's becoming more and more difficult to economically maintain the tradition of basing health services solely upon in-person meetings between patients, referring physicians and other members of a care team.

New models of healthcare and education are desperately required for the 21st century and beyond.

Dr. Richard Visser will elaborate on the benefits of this new medical revolution, how it will redefine aspects of our life and how the convergence of technologies will transform the future of healthcare and education.

Interested? Eventbrite reservation link: **aua-benu-hs-telemedicine.eventbrite.com**

Presentation in the English Language **RSVP before January 5th**

Alhambra Ballroom
J.E. Irausquin Blvd 47



Monday January 7th 2019
Registration 6:00 – 6:30 pm
Lecture 6:30 – 7:30 pm

GenAir

Are you Interesting Part time Job

General Air Services is now accepting applications for ***Part Time (Male) Ramp Agent & Part- time Aircraft Cleaner WEEKEND***

Ramp handler Agent: function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Aircraft Cleaner Agent: function is to adequately assist in cleaning an aircraft, trash removal, seat cleaning, cabin cleaning, galley cleaning and lavatory cleaning. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB degree or attending Avond School
- **18 years and older.**
- Able to work during **weekends** and **holidays**

Apply

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to **careers@genairaruba.com** or visit our Human Resources Office located at Wayaca #6A (House next to hotel construction site near the airport) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

Warda Costa a bay evacua capitan cu a haya atake riba barco di carga





ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta trempan, alarma a wordo bati na Rescue Coordination Center (RCC) di Warda Costa. Via esey nan a ricibi un notificacion di Aruba Ports Authority, cu algo a pasa riba lama pabao di Aruba.

E barco di carga Hanze Genua cu ta nabega bao bandera Hulandes, tabata riba e ruta di New Orleans, Louisiana (Merca) rumbo pa Aruba.

Pero algo a pasa den madruga y tabata cu e capitan di e barco a haya un atake di curazon.

E tabatin mester di asistencia medico avanza urgentemente, y pesey via radio a contact Aruba Ports Authority pidiendo yudanza.

Warda Costa a prepara un accion di rescate, y a haya un Paramedico di ImSan tambe pa bay hunto cu nan.

Mesora e Super Rhib di Warda Costa a sali pa e barco cu a mara net 4,7 kilometer pabao di Malmok.

Aki e Paramedico tambe a subi den e barco, y a check e señalnan vital di e Capitan. Asina a dicidi cu berdad tin di bay cune pa Hospital. E Capitan a baha abao riba e Super Rhib, y asina a nabega cu e pacient pa 6.1 km rumbo pa Pier di Hadicurari caminda tabatin un Ambulance wardando pa transporte pa Dr. Horacio Oduber Hospital.

Door di un bon colaboracion cu ImSan Ambulancedienst por a duna asistencia rapido na e homber. E barco mes a keda ancra na e lugar ey te atardi laat.

Mensahe a drenta despues cu e Capitan ta stabil y por a regresa e barco back. Sinembargo e ta haya medicamento pa controla su curazon.







EXCELSIOR CASINO TA BUSCA

CASHIERS URGENTE

PASA PERSONALMENTE NA OFICINA DI EXCELSIOR CASINO

Att Ruth flores
Office manager

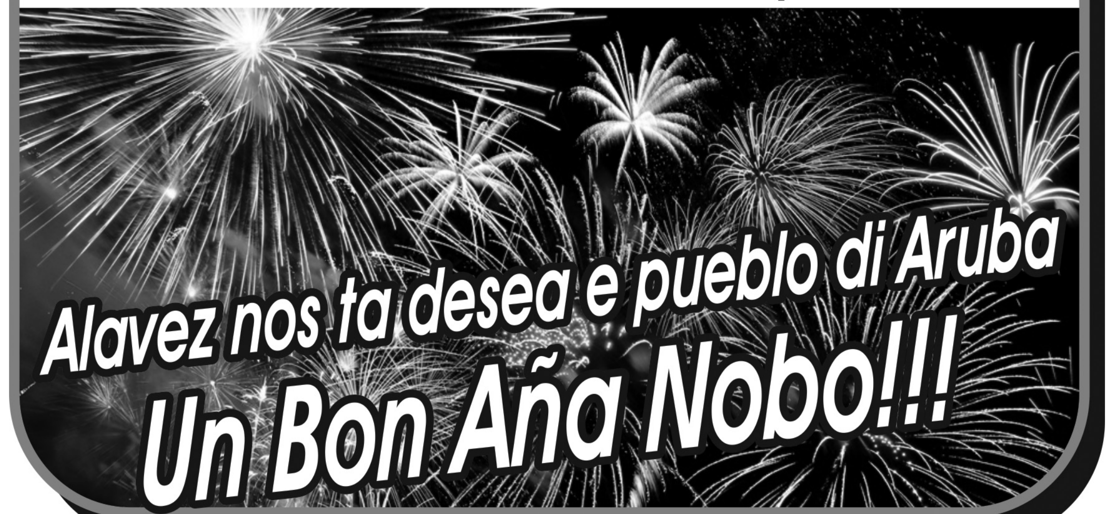
DIARIO

En coneccion cu cambio di Aña Nobo ta participa lo siguiente:

DIA 1 Y 2 DI JANUARI 2019

NO TIN DIARIO

Pa e motibo aki tur esnan cu kier publica aviso, den DIARIO dia 3 di Januari por entrega esakinan na DIARIO dia 31 di December prome cu 11 am



Empleadonan di Caribbean Palm Village Resort tin curason grandi







ORANJESTAD (AAN): Den espirito di e temporada, e empleadonan di Caribbean Palm Village Resort a dicidi di conhuntamente traha dies basket cu cuminda y entreganan net prome cu Pasco pa famianan menos afortuna den districto di Paradera y Noord.

Manera por mira riba e potretnan, duna na otro di berdad kiermen ricibi, como cu e empleadonan di Caribbean Palm Village Resort a pasa dushi organizando e campaña caritativo aki, colectando cuminda, paketa nan y entreganan personalmente na nan destinacion.

Riba potret por aprecia tur e basketnan yena cu comestibel cla pa worde entrega na esunnan den mas necesidad.

JOE'S

SITUA NA PALM BEACH PLAZA

Bin celebra Fin di Aña y Aña Nobo ku un cuminda fabuloso pa dos persona ku tin un balor normal di US$ 95.65

pa unikamente AFL. 95,00!

*Tax, Beverage I Servicio no ta inclui. E special aki ta valido te cu dia 13 di Januari 2018. No por combina e special aki cu otro special.

Dos Ceviche clasico cu Tortilla Chips

Un Half-Rack (6 ribs) di Original Recipe Spare Ribs

Un Pincho grandi di Galiña a la Paria

Un filet di Picaňa ku nos delicioso Chimi-Churi Sauce

Acompaña pa tur lo siguiente:
Batata hasa, Aros blanco, Boonchi preto, Coleslaw i un Mixed Salad Tortilla Chips

I pa ultimo:
Dos Quesillo

Exodo de migrantes lo bira pio na 2019 na America Latina





ORANJESTAD(AAN)-- Durante un aña, e colombiana Marnellis Muentes y su bisiñanan a habri portanan di nan cas chikito pa decenas di fmia venezolano den un bario riba un cero na e ciudad fronterizo Cucuta. Muentes a wordo forza pa migra durante conflicto di colombia y ta sinti su mes cu un obligacion moral diyuda venezolanonan cu ta huy di e situacino politico y colapso economico den su pais di origen. Pero e crisis di Venezuela awor ta amenaza Colombia y otros paísnan na Sudamérica y probablemente lo pone na prueba su bon voluntad na 2019 ya cu e solicitudnan di inmigracion y asilo di otro paisnan latino americano, en particular di Nicaragua ta aumentando.Mas o menos 3,3 miyon hende a huy di Venezuela desde 2015 y Nacionnan Uni ta estima cu cerca di dos miyon mas, di un poblacion di 32 miyon por bandona e pais na 2019. "Mi sa kico ta di tin cusali di cas sin nada. Mi a biba e sufrimento y hamber cu venezolanonan ta pasando aden", Muentes a declara na fundacion Thomson Reuters. "Ta kibra mi curaon ora mi mira muchanan ta pidi cuminda." Tur dia mas o menos 5 mil venezolano ta bandona nan cas , segun Nacionnan Uni y esaki ta un di e exodonan di mas grandi di historia moderno di Zuid America. Den total, un di cada 10 persona na Venezuela ta huy di nan pais den ultimo tres añanan. Casi un miyon venezolano ta biba na Colomkbia, 500 mil na peru, 222 mil na Ecuador , 130 mil na argentina y 85 mil na Brasil y decenas di mil mas riba varios isla den Caribe.

TENSIONES

Sin embargo, tin indicacion cu e solidaridad y bon voluntad ta birando menos den aisnan cu ya ta lidia cu pobreza y caidanan economico. "No tin programa addecuado di educacin o asistencia, loke ta significa cu lo tin mas tensino social den comunidadnan anfitrion', Jan Egeland secretario general di Conseho Noruego pa Refugiadonan, a laga sa. Segun gobierno di Colombia, entrada di inmigrantenan venezolano ta costa colombia alrededor di equivalente di 1500 miyon dollar di suproducto bruto interno pa aña. Mientras cu mayoria di colombiano ta empatiza cu situacion di nan bisiñanan, e xenofobia ta aumentando. E tension entre reisdentenan y migrantenan a bira grandi na Ecuador unda gobierno a bisa cu mester di mas o menos 550 mil dollar pa por yuda. Na Brasil, unda mas di 65.000 venezolano a solicita asilo, tambe presino a crece. Chile di su banda a nenga di firma un pacto di migracion di Nacionnan Uni destina pa mehora integracion y protecion di migrantenan.





HACI BO DONACION NA CRUZ CORA ARUBA
Y PARTICIPA PA GANA PREMIONAN SEMANAL

SUPER FOOD Plaza



YUDA NOS YUDA OTRO! Danki pa e sosten...

Cruz Cora Aruba



Anuncio orario Parkietenbos pa dia nan di Fiesta

23 DECEMBER	7am pa 3pm
24 DECEMBER	6am pa 12pm
25 DECEMBER	Cera
26 DECEMBER	Cera
27 DECEMBER	6am pa 7pm
28 DECEMBER	6am pa 7pm
29 DECEMBER	6am pa 7pm
30 DECEMBER	7am pa 3pm
31 DECEMBER	6am pa 12pm
1 JANUARI	Cera
2 JANUARI	Cera
3 JANUARI	6am pa 7pm



SERLIMAR

Minister Dangui Oduber cu un tremendo donacion di 15 mil florin na FEPO



ORANJESTAD(AAN): Minister Turismo, Salubridad Publico y Deporte, Sr. Dangui Oduber ta haya cu ta sumamente importante pa nos yuda tur e fundacionnan den salubridad cu ta trata na yuda comunidad di Aruba. Relaciona cu esaki, recientemente Sr. Dangui Oduber a haci su bishita na FEPO pa haci entrega di un bunita donacion cu sigur ta un muestra di aprecio pa e trabou noble cu nan ta haci pa comunidad di Aruba mirando cu FEPO ta trata e problemanan cu hende ta encontra cu nan oido.

Minister a splica nan cu nan ta den e proceso cu AZV pa cambia e ley pa asina yuda FEPO mas miho.

Mirando cu temporada di fin di aña ta yegando Minister di Salubridad ta haya cu ta necesario pa haci un contribucion chikito na FEPO pa yuda nan cu fondonan pa cumpra e aparatonan necesario pa yuda tur esnan cu di un manera of otro tin problema cu nan oido.

Logopediste di FEPO Sra. Kristel van Nes a gradici Minister Dangui Oduber pa su donacion. Sra van Nes ta splica cu awendia den temporada di fiesta mester crea mas conscentisacion pa hendenan cuida nan oido.

Na Aruba e cantidad di hendenan bou di 65 aña cu tin problema di oido ta alarmante. Pesey e parti di conscientisacion ta hopi importante.

Mas cliente ta yama FEPO y esaki ta trece cune un wachtlijst basta largo cu ta trece hopi mas trabou y ta pesey FEPO ta masha agradecido pa tur yudansa cu ta yega nan caminda.

Minister Xiomara Ruiz Maduro contento pa sosten ricibi den 2018



ORANJESTAD (AAN): Minister Xiomara ta haya cu 2018 tabata un aña cu a encontra hopi reto, especialmente riba e tereno financiero, pero e gobierno a logra di sobrepasa tur. Segun Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura ' 2018 tabata un aña intensivo, den cual nos a traha serio, duro, dedica pa busca un direccion pa yega na un finansa publico duradero'.

Un aña den cual a demostra cu union ta haci nos fuerte. Gobierno mester a tuma pasonan significativo pa mehora situacion financiero di nos Pais y tabatin e curashi pa tuma decisionnan necesario pa cambia rumbo di e Pais aki.

Minister Ruiz-Maduro ta consiente cu e no ta un tarea facil y ta convenci cu determinacion y cooperacion di henter nos aparato gobernamental, Parlamento y nos comunidad, lo logra drecha e situacion financiero di nos Pais.

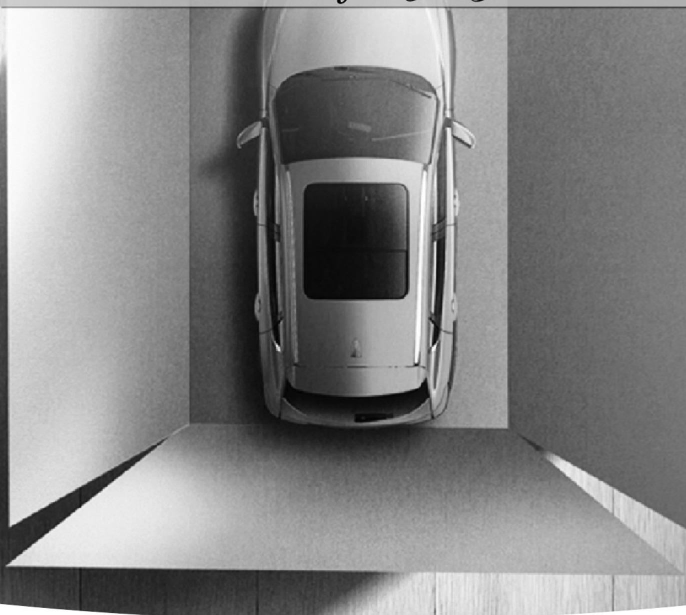
Riba tereno di Economia gobierno a traha pa prome bez un Plan Economico Integral. Tambe hunto cu un experto a identifica hunto cu stakeholders di sector priva y publico, seis sector prometedor, cu lo bay implementa den e añanan venidero.

Den Cultura a logra algo significativo; gobierno a decreta aña 2018 como e Aña di Papiamento. Alavez Parlamento a decreta e Ley di ortografia di Papiamento.

Minister Ruiz-Maduro lo sigui traha cu mesun entusiasmo y diligencia den 2019.

Minister Xiomara ta yama danki na tur colega den tur Departamentonan, coleganan Minister, Parlamentarionan y comunidad en general cu a brinda nan, sosten, confianza y cooperacion na nos gobierno durante 2018. Minister Ruiz-Maduro ta spera di por conta cu mesun tremendo cooperacion den 2019.

Minister Xiomara ta desea henter nos comunidad un cambio di aña trankil den compania di famia y un Feliz 2019! Ay nobe!



MOTOR WORLD
Camacuri & San Nicolas



HAVAL SUV

CENTRAL BAR & RESTAURANT
Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358



Nos tin ham,
pato y galiña horna pa 31 Dec.
Haci bo pedido awo!

DIASABRA 29 DEC. 9:30PM ZETA BAND Entrada: Afl.10.00

DIADOMINGO 30 DEC. 7:30PM BADU Entrada: Afl.10.00



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 120.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
Sorteo ta awe nochi


Pasco ta un dia mescos of peor pa venezolanonan "pia preto" (e potret)





ORANJESTAD(AAN)-Si mira e potret aki bon lo tin varios pregunta cu nos por haci mesora.Hende a yega di puntra nan mes con esnan sin dak riba nan cabez ta pasa Pasco y sin tin cuminda pa pasa esaki.Hende a yega di puntra nan mes kico lo haci e hendenan cu ta biba di restante di cuminda den barinan di sushi, of cu hende lo por duna nan, feliz?Hende a yega di puntra nan mes kico ta significacion di fechanan di fiestanan di Pasco y Aña nobo pa hendenan cu ta mira solamente lo material como esencial y no a biba dia pa dia pa sobrevivi.Di algun forma, nos ta hendenan 'afortuna" di a nace y biba riba e mihor isla na mundo y no preso di un regimen den cual nos tin hopi pa perde. Anteriormente, Miguel Gutierrez a pone den practica su creatividad, imaginacion y vision den un trabao fotografico increible, den cual el a graba e caranan di hamber cu ta recore cayanan di Caracas cu un solo speranza: sobrevivi un dia mas. Mira e foto aki cu ta loke e fotografo di agencia EFE a capta. Miguel Gutierres su foto ta evidencia di deterioro cronico social cerca nos bisiñanan pazuid. Di acuerdo cu storia di e fotografo, e muchanan mes a pidi pa saca nan foto y despues cu el a haci esaki, agentennan di seguridad a core cu nan for di instalacionnan di Cubo Negro, lugar di e anecdota aki. E otro foto ta mustra un mucha ta saca loke e por haya di come for di unsaco di basura, cual foto dia 10 november a bay rond mundo.

SUPER SHOPPING 4-DAY SUPER NEW YEAR SALE

NOS KIER A GRADICI TUR NOS CLIENTE Y PUEBLO DI ARUBA PA UN GRAN SOSTEN DEN ANJA 2018

DEC. 28-31 ONLY!

35%



~ Tur Panja di baby, mucha, hende homber, y hende muhe
(Pariba di Awg. 10,-)
~ Tur sapatu di mucha, hende homber, y hende muhe
(Pariba di Awg. 10,-)
~ Comforter y Comforter Sets
~ Tur Cortina y tur tapijt
~Tur panja di cama

ADDRESS: OOSTSTRAAT #5 TEL: 5822818

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL **MAESTRO BENJAMIN** tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: **641-4186**

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186





GOBIERNO DI ARUBA

Feliz Aña Nobo

Aña 2019 Gobierno a proclama como “Aña di Famia”.
Den e aña nos dilanti nos lo consolida e esfuersonan den e Crisis Plan Social
pa crea un fundeshi mas firme pa nos famianan.
Pa brinda sosten pa crea famianan mas uni, solidario y feliz.
Un famia cu fundeshi fuerte por guia nos muchanan y hobennan
miho riba nan caminda di bida.
Nos lo sigui pone e ser humano central, brindando oportunidad na tur,
sin laga ningun hende atras.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

COMUNICADO



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Banco Central di Aruba (BCA) ta informa cu e moneda conmemorativo di plata di 5 Florin "Soldachi" lo ta obtenibel desde 27 di december 2018 na BCA.

E Soldachi ta un sorto di cangreu cu ta biba den lama como tambe ariba tera. E ta conoci pa su cas di cocolishi cu e ta habita y e ta uza como proteccion contra su oponentenan. E Soldachi ta un omnivoor cu ta come tur cos cu e por haya den cercania di awa.

Specificacion:

Metal:	Plata (925/1000)
Diameter:	38 mm
Peso:	25 gram
Calidad:	Proof
Denominacion:	5 Florin
Prijs:	Afl.145,00





Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento Cash Operations & Logistics di BCA na telefon 525-2139.

Pa compra: Caha di BCA na J.E. Irausquin Boulevard 8, mainta entre 8:30 y 11:45 y merdia entre 1:15 y 3:30.

Viana Charity Fund a haci donacion na instancianan caritativo

ORANJESTAD(AAN)-- Viana Charity Fund a hasi entrega di donacion na 25 entidad caritativo cu ta traha riba diferente area social na Aruba. E entidadnan cu a ricibi un donacion ta: Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba, Comision Asistencia Social Parokia Cristo Rey Brasil, Meals on Wheels, Stichting Kinderhuis Imeldahof Aruba, Stichting CasMarie, Stichting Funari, Parokia Santa Cruz Inmaculada Concepcion, Stichting Ambiente Feliz, Fundacion Pro Famia Feliz, Grupo Flamboyan, Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad, Fundacion Guia Mi, Assistencia Social Dakota, Sonrisa, Fundacion Club Don Bosco Noord, Stichting Adopt an Addict, Flor di Brazil, Stichting Ambiente Nobo, Stichting Trampolin pa Trabao , Grupo Magdalena, Parokia San Juan Pablo II Tanki Leendert, Zorgboerderij La Posada, Hopearuba Movement Foundation, Fundashon Hospice Atardi, Stichting Bevolkingsondersoek Borstkanker (BOB) Aruba, y Fundacion Smile Mobile.

E miembronan di directiva Ebby Arends (Presidente), Tico Croes (Tesorero), Olindo Koolman (Comisario) Gwendy Koopmans (Comisario) y Herry Koolman (Secretario) ta desea un y tur feliz dianann di fiesta.



HOME&NATURE







NEW CONTAINER ARRIVED!

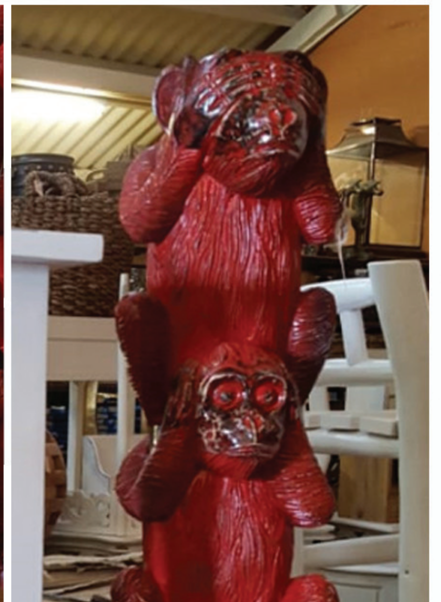












FOR CREDIT BRING: ID, 2 MONTHS PAYSLIPS, PROOF OF ADDRESS (WATER OR ELECTRIC BILL)

Come and visit us from Monday through Saturday from 10AM-6PM.
Avenida Milio J. Croes 70 - Dakota
Tel: 521 1188



HOMENATURE


2019
Happy New Year
TOYS 4 US




HAPPY NEW YEAR
©2018


New Year
HAPPY NEW YEAR
HAPPY NEW YEAR


HAPPY NEW YEAR
HAPPY NEW YEAR
HAPPY NEW YEAR


FLOMO
Happy New Year
Maracas




FLOMO
Happy New Year
Star Clappers








2019
2019
2019
2019
2019


HAPPY NEW YEAR
HAPPY NEW YEAR
HAPPY NEW YEAR
HAPPY NEW YEAR


NEW YEAR
HAPPY NEW
NEW YEAR
HAPPY NEW

Roberto Geerman ta conta nos un tiki di "Ceramento di Aña cu Roberto"

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a acerca sr. Roberto Geerman, cu pa varios aña caba ta cera aña den un radioemisora y ultimo temponan na Galactica FM.
E programa ta yama "Ceramento di Aña" cu Roberto. Sr. Geerman a relata cu tur cos a cuminza pa casualidad, pues nada planifica y prepara.
E tradicion na Aruba ta pa habri aña den un ambiente familiar unda tur hende ta na cas, bay pafo ora e clapchinan ta sona y warda ora Dande ta yega na cas. E ta un tradicion cu mester keda mantene pa tur e generacionnan.
Pero no ta esaki e origen di e programa. El a conta cu na aña 1978 el a perde un ruman, y na aña 1979 el a cuminza traha na radio. E tempo ey na Radio Antiyana. Eynan a wordo puntra ken ta dispuesto pa cera aña y el a bisa cu e ta hacie, sin sa cu e



momento ey lo a bira e fundeshi pa un caminda largo cu ta parti di Aruba su tradicion. Hendenan a keda pendiente pe, y e ta hacie di 11'or di anochi pa 1'or di madruga. Despues di Radio Antiyana el a bay pa Canal 90 y su programa tabata despues cu Ruben Garcia tabata caba cu e top 100, pero e no tabata mara na ora. Tin biaha e tabata caba 11.45 pm anto e tabata haya chens pa presenta ceramento di aña.
Na su salida di Canal 90 el a bay Galactica, cu tin e tradicion di presenta su top dia 30, pues bispo di final di aña. Aki el a tume pa cuminza pa 9 or di mainta. E ora ey ta cuminza pone ambiente di fin di aña y realiza loke e kier a haci tur e añanan prome pero cu e no a logra pa motibo cu e tempo tabata mucho cortico.E idea tabata pa tin contacto cu Arubianonan unda cu nan ta rond mundo. E mes ta cumpra carchinan di telefon pa e por yama y drenta den contacto cu nos hendenan den exterior. Ultimo temponan e no tin nodi yama pasobra Arubianonan mes ta yame for di diferente pais, por ehemplo desde Australia, Catar, Indonesia, y claramente Hulanda.
Sr. Geerman a expresa cu esaki ta mustra con e sentimento di familiaridad entre nos hendenan ta y e programa ta e vinculo cu ta haci posible e bunita contacto aki.
E cabayero a indica tambe cu e tecnologia a trece un cambio grandi unda un hende ta navega via laptop, computer of via telefon mes ta wak su hendenan na otro banda di mundo y combersa manera nada.
Pero na e decadanan 80-90 nos no tabata tin e tecnologia aki. Hendenan tabata graba den cassette y tabata pidi sr. Geerman pa pase via radio pa muchanan na e otro banda scucha y asina tin e contacto.
Un persona na trabao mes por yama radio y manda un saludo na cas pa esnan cu ta sintie cerca, maske cu nan no ta cerca di otro.
Asina e conteo di Fin di Aña a cuminza cu Roberto na Galactica. Si ta asina cu Roberto mes no por disfruta cu ceramento di aña cu su famia. Ora el a yega 25 aña cu e programa el a bisa cu esaki ta su ultimo aña pero ya e ta yegando 40 cune y e ta cuminza 6'or di mainta aunke dia 30 di December e ta traha presentando e top 99, y caba mas of menos 10'or di anochi.

E & E TRADING TUNASTR. # 4-APT. 2
TA BO ADRES PA GARAGE DOORS "RAYNOR", GATE OPENER "CAME" + "PROTECO" Y RIFLE Y PISTOLA DI AIRE "WEIHRAUCH" BENTA + SERVICIO TA SOLAMENTE ARIBA AFSPRAAK, CITA APPOINTMENT TEL: 588-2828 E: e.m.e.trading@gmail.com



AANKONDIGING

Bij exploot van de ondertgetekende deurwaarder van de 4de december 2018, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIEN** heeft getekend, is ten verzoeke van ***de vennootschap met beperkte aansprakelijkheid DUVIT HOLDINGS VBA,*** gevestigd en kantoorhoudende in Aruba, aan **RENSLEY AMILDRO BRYSON,** zonder bekende woon- of verblijfplaats **BETEKEND:** een grosse van **31 oktober 2018,** door de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud te betalen en te voldoen;

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,



Divi Resorts has been providing wonderful Vacation Experience for more than 40 years and is continuously expanding.

Expand your ***career*** with the Divi Vacation Club team **now**:

We are looking for:

Sales Concierges

- Positive, Enthusiastic, Energetic Attitude
- Friendly, Good Communication Skills & 100% Customer Service oriented
- Team player, Creative, Pro-active, Driven
- Fluent in English and Spanish
- Knowledge in Excel
- Willing to work weekends, holidays and shifts

We offer: Competitive wages, attractive benefits, full training, a good working environment and opportunity to grow.

Interested? Apply at the Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E.Irausquin Boulevard # 41
Tel: 525-5241
From Monday - Friday
9:00 am – 1:00 pm
2:00 pm – 4:00 pm
Or at our e-mail address: hr@megaresorts.com

CHEERS TO THE NEW YEAR
The team at Gamma wishes you a wonderful and prosperous 2019!
gamma
IT SOLUTIONS

Women's Club of Aruba a cera aña 2018 cu un bus tour









ORANJESTAD (AAN): Dia 18 di december ultimo Women's Club of Aruba (WCA) a tene su ultimo actividad pa clausura aña 2018. E ultimo actividad aki a ser organiza pa comision di Study Group bou guia di Mily Henriquez, kende ta chairman di e comision. Ta trata di un bus tour anochi cu a pasa den tur bario di Aruba pa asina e miembronan cu nan invitadonan por a admira con e diferente lugarnan riba nos isla ta dorna cu e bunita luznan y dibuhonan di color pa temporada di Pasco y fin di aña. Den San Nicolas tur e miembronan a worde invita pa un treat di Pasco na cas di miembro señora Lorna Jansen, kende tambe ta forma parti di e comision di Study Group.

costa linda beach resort

Front Office Clerk

Requirements:

- *Must have Mavo Diploma*
- *Must be able to speak the following languages fluently English, Spanish, and Papiamento.*
- *Service Minded*
- *Excellent communications skills*
- *Guest oriented and has attention to detail*
- *Must be able to work independently*
- *Comparable work experience*

Candidate should apply in person at Costa Linda Beach Resort at the Human Resources Department, no later than January 11, 2019.

Orange Matrassen Fabriek

TARABANA SOLO # 5 • Tel: 588-7468 / 593-4387

GRANDIOSO OFERTA

LIQUIDACION DI FIN DI AÑA

30% - 40% - 50%



HAPPY NEW YEAR

HASTA 70% DI DESCUENTO

APROVECHA AWO DESCUENTONAN PA FIN DI AÑA YEGA

ALL TO CAR Premium Outlet

momo

36B20L POLE FINI

HÖER

RETAIL PRICE 56.95 OUTLET PRICE FROM 39.99 AWG

155-70R13

NEW momo

FROM 89.95 AWG 49.95 AWG

CHEVROLET SPARK ATOS110

MOMO CAR MATS 4 Pc

RETAIL PRICE 74.99 OUTLET PRICE 54.99 AWG

185-65R15 RETAIL 104.9 OUTLET 69.95

ACCENT CIVIC ELANTRA RIO-CERATO TIIDA-NOTE NP200 IMPREZA YARIS COROLLA

175/70R 14 RETAIL 97.5 OUTLET 64.99

AVEO-OPTRA ACCENT ACCORD-KIA-RIO LANCER-CUBE COROLLA-YARIS

99.99 69.99 155/R12C CARGA Y PASAHERO

LG SMITH BLVD 114

744.59.07

La Cabana Beach Resort & Casino a nombra nan mihor empleadonan pa 2018



















ORANJESTAD(AAN)-- Na e fiesta recientemente La Cabana Beach Resort & Casino orguyosamente a anuncia cu Rufina Orman di Accounting a gana e titulo di Associate of the year 2018, sigui pa e prome finalista Micherlande Prophet di Housekeeping, Jeanette Brooks di Food & Beverage a wordo eligi Supervisor of the year 2018, y Igmar Franken di Food & Beverage a gana Manager of the year 2018.

Team of the year a bay pa e departamento di PBX. Miembronan di e Executive Committee, Joe Najjar General Manager, Jessica Franken Assistant General Manager, Pierre Kock F&B Director, Daniel Aguirre Chief Engineer, Tessely Koolman Human Resources Director y Marc Anthony Financial Manager tabata presente pa entrega e premionan na e asociadonan cu a traha duro y a pose pa algun potret conmemorativo y a uni nan mes na e aplauso pa e trabao bon haci.

Entre e nominadonan pa Associate of the year tabatin tur esunnan cu a gana e titulo di Associate of the month: Alexander Werleman di PBX, Roshaline Croes di F&B, Diahaira Vrolijk di Owners Services, Henry Garcia di P&B, Christopher Carolina di Security, Marina Stamper di F&B, Janet Reid di Front Office, James Williams di Security, Dean Sandikrama di Security y Naisa Nurse di Health Club.

Entre e nominadonan pa Supervisor of the year tabatin tur esunnan cu a gana e titulo di Supervisor of the Quarter: Juan Marquez di Housekeeping, Luz Adriana Danje di Kitchen y Adriana Tromp di Housekeeping. Entre e nominadonan pa Manager of the year tabatin tur esunnan cu a gana e titulo di Manager of the Quarter: Nilda Girigori di Housekeeping, Rina Geerman di Owners Services y Frank Sabajo di Engineering. Entre e nominadonan pa Team of the year tabatin tur esunnan cu a gana e titulo di Team of the Quarter: departmento di F&B, Housekeeping y Security.

E ganadornan a wordo elogia pa nan dedicacion na nan trabao y nan amor y aprecio di parti di e huespednan, pa e orguyo cu nan ta sinti pa nan trabao, nan nivel halto di participacion cu e organisacion y huespednan, nan perspectiva positivo, nan actitud cariñoso, atecion pa detayes, nan optimismo, motivacion excepcional, enfoke structura, y e apoyo di e hotel su mision pa crea vacacionnan memorabel, y su creencia di 'Hospitality Happens Here'. Riba potret por aprecia e ganadornan cu nan premio.

Tur ganador a wordo presenta cu un gran cantidad di regalo incluyendo escultura conmemorativo, basket di Pasco, un suma generoso pa sigui curso, weekend stays, dinners, star points, stacionamento special, gift certificates y airline tickets.

Empleadonan di Riu Palace Antillas a disfruta di fiesta di Pasco





















ORANJESTAD(AAN)-- Empleadonan di Riu Palace Anitllas a yega hunto na Emotions y a pasa un anochi yena di ambiente na nan fiesta di Pasco. Empleadonan tabata diberti hopi, unda a baila, combersa y a disfruta di diferente snacks. Gerencia di Riu Palace Antillas tabata feliz di a mira su empleadonan contento y cu nan por a pasa un anochi bailando y relaha. A premia es-unnan cu a sobresali den nan trabou, unda a saca "Rookie of the year" Miguel Angel Caicedo; "Team player of the year" Edgar Cornet; "Smile of the year" Hainer Yarzagaray; "Employee of the year" Marie Nadine Dorisnia; "Supervisor of the year" Janci Ledert; "Liftime warrior" Leo Tromp.

Pa Riu Palace Antillas e anochi no a termina ainda unda cu a tene un rifa p' e empleadonan. E ganadonan a gana diferente premio manera television, speaker, laptop, headphones, celular y hopi mas. E fiesta di Pasco tabata un gradici-mento na e empleadonan pa nan bon trabou durante henter e aña. Gerencia di Riu Palace Anitllas ta desea tur hende feliz dianan di fiesta.

Jose Luis Rodrigo a muri e dia despues di a bira miyonario

ORANJESTAD(AAN)-- Na Spaña e loteria anual navideño "El Gordo de Navidad" ta masha popular y rond di mundo hende ta manda cumpra e loteria aki tambe, pa ta den wega. E ta un di e lotrianan mas famoso na mundo. Tur agencia di noticia mundial, tur aña tambe, ta sigui e sorteo y publica tocante ganadornan.

Un comerciante yama Jose Luis Rodrigo Lopez a muri repentinamento Pasco, cu 84 aña di edad, un dia despues di a cumpli e soño di miyones di hende.

Segun Infobae.com a reseña, Bispo di pasco el a bay cobra su 455 mil dollar americano como un di e ganadornan di e sorteo "El Gordo



de Navidad" di loteria di Spaña.

Diasabra dia 22 di december el a bay haci compras den bario San Jose, ora el a wak manera un lantamento na oficina nr. 5 di loteria.

El ayega ceerca y a keda sorprendi cu eynan a wordo bendi e "Gordo di Pasco" cu number 03.347 cu ta e number di Asociacion di Antiguo Alumnonan di Colegio San Viator de Huesca, unda el a studia.

Mes ora e tabata sa cu el a gana placa, pero a spera te ora cu el a yega cas pa confirma esaki.

Dialuna dia 23 el a bay cobra su 455 mil dollar pero e anochi ey el a sinti malo y nan a hibe Servicio di urgencia di Hospital di San Jorge de Huesca.

Su manise, el a fayece y causa di su morto no a wordo detaya.

E homber te cu 2011 tabata dirigi Almacenes Rodrigo, unda e tabata bende paña cu hendenan di su comunidad tbata bisti desde 1949 cu su tata a habri e negoshi. Su negoshi a patroinca hopi aña e boletonan di e loteria cu e asociacion tabata bende pa Pasco.

E tabata tambe parti di e hunta di Asociacion di Empresarionan di comercio di Huesca y su morto a keda comenta y sinti cerca tur su amigonan y conocinan di e ciudad.

Ta tradicion cu studiantenan ta anuncia ganadornan di El Gordo. E sorteo di loteria di PPasco ta esun mas famoso y popular na Spaña y rond mundo. E ta reparti premionan di 2.380 miyon euro den premio (mas o menos 2700 miyon dollar. Via Internet rond mundo hente ta cumpra e loteria aki. Tin ora pueblonan, barionan , scolnan, organizacionnan, gruponan grandi etc. ta gana y reparti premio hunto, ya cu hasta cu parti di e tabla bo ta miyonario caba.

E miho gobierno di Maduro ya a termina y awor ta bin esun peor

ORANJESTAD(AAN)— AlNavio.com di Venezuela a informa ayera cu Nicolas Maduro ta prepara pa un di dos mandato y cu na Venezuela e di dos periodo di mandato nunca tabata bon.

Pero Maduro ya tin un record: su prome gobierno, esun cu ta cabando, tampoco tabata bon. Si e prome a bay malo, e di dos lo ta pio. Maduro ta termina seis aña cu e inventario aki, segun e publicacion.

Hiperinflacion mas halto di mundo; Caida di e PIB pa 4 aña consecutivo; Destruccion di Petroleos de Venezuela; Represion, tortura y mortonan; presonan politico; kibramento di e hilo internacional; violacion di derechonan politico; inseguriad personal y huridico; corupcion; hamber; crisis di salud; exodo di venezolanonan; un Venezuela aisla di escena internacinoal; un Venezuela den discordia cu tur bisiña; un pais den debe pisa y den default; dolarizacion di facto; tin mas y esun mas grandi ta e inventario.

Esakinan ta demostra e fracaso di Maduro como president y loke ta confirma e fracaso di chavismo como modelo y propuesta.

Pero Maduro kier sigui. Pasobra den algo si e tabata exuisoso y esey ta con pa sostene su mes na poder. Y con el a logra cambia adversarionan interno y hinca nan den chavismo, y con el a logra derota oposicion. Maduro a gana cu minimo diferencia den eleccion di 2013.

Na mei 2018 e regimen chavista a organiza eleccion di cual nan a resulta ganador y cu oposicion no ta reconoce, tampoco bon parti di comunidad internacional Maduro si ta considera sdu



mes como un president eligi y dia 10 di januari su di dos mandato tin cu cuminza.

Di otro banda tin tambe prediccionnan y un di nan ta di e vidente reconoci Mhoni cu na final di 2016 a afirma cu dos dia despues di e sismo gobierno di Nicolas Maduro ta cay. Ta net esey ta e prediccion cu henter Venezuela ta papia di dje.

"Mhoni, a asegura cu "un sismo masha particular entre Colombia y Venezuela" lo marca inicio di loke el a califica como "caída di Maduro", y esey ta e revelacion cu e clarividente tabata tin. Mhoni Vidente tambe dos siman prome a predeci fayecimento di e compositor, Juan Gabriel na Mexico.

Alan Howell convenci cu Fast Ferry lo yuda rebiba San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): Diabierna 21 di December 2018 tabata un otro dia sumamente importante pa nos pais Aruba y muy especial pa San Nicolas. E dia tan espera a yega pa por a firma e MOU pa cu e Fast Ferry.

E proyecto aki ta un idea cu ta origina di Minister Andin Bikker tempo e tabata parlamentario. Den e gobernacion aki Minister Chris Romero no a pensa dos biaha pa gara e idea pa asina transforma e den un bonita Proyecto pa cu San Nicolas. Minister Chris Romero y Minister Steven Martina di Curacao a efec-



tua e firmamento.

Durante di e firmamento di e MOU por a wak ariba cara di esnan presenta un smile masha grandi mes. E proyecto aki lo trece un boost economico sigur pa Aruba y muy especial pa San Nicolas. Parlamentario Alan Howell ta remarka cu e tabata presente como vice presidente di Parlamento y pa testigo di e firmamento di e MOU.

Alan a termina ta bisa cu desde parlamento sigur sigur e lo sigui pusha tur cu tin pa e proyecto aki keda cla mas lihe cu ta posibel. San Nicolas merece pa rebiba back y den gran forma. "Together we can make it better".

Un bunita pronkstuk net na un cruzada importante di Playa

ORANJESTAD (AAN): -- Esaki ta algo cu kizas hopi hende no ta mira ora pasa na e cruzada druk di Van Leeuwenhoekstraat y tambe De La Sallestraat na Playa



Un pickup color blanco sin wiel, sin luz, sin porta, faltando bentana, y motor; bunita asina manera un showcase pa tanto nos hendenan local, y tambe turistanan pasa mira ora core den e cayanan.

Claro cu e skelet di pickup aki ta poni riba tereno priva, sinembargo mester corda cu e imagen cu e ta proyecta specialmente den bista di bishitantenan, ta pone cu e isla aki ta cay di categoria den un rato.

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 28 December 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI		ZODIAC
5784 7206 1512	7842 4692 4039	0359 FLAMINGO 0307-8581-6533	4390 0093 7364	2757 8195 1085	M A	7180 ARIES 7560 PISCIS

LOTTO DI DIA 04-10-15-23-29 | DFF 8506-3676 | BIG 4 M 6879 A 7734

Pustamento riba pagara

ORANJESTAD(AAN)— Tur aña a tin varios empresa, establecimento, hotel etc. cu ta tira nan pagara y ta conoci den comunidad pa esaki, ademas nan ta hala hopi hende. E aa aki , segun a yega na conocimento di redacion, tin un fenomento nobo. Esaki ta cu un grupo di persona lo ta pusta riba pagaranan grandi. Ta wordo menciona pagara di Marriott Hotel, di Renaissance, y di Compra como esnan mas popular. Pa esaki pues tin cu spera algun dia mas ya cu asina siman habri lo ta conoci cual lo ta e pagara cu mas tiro cu a wordo kima e aña aki .



deseo di Pueblo

No tira clapchi hopi laat: Por fabor, e dianan aki tene compasion cu bisiña, y e hecho cu ya tin hopi baby na soño, y hendenan cu ta malo riba cama y casi no por drumi cu dolor di cabez. No bay tira clapchi pa loco y hopi laat anochi, of hasta den madruga.

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Pa siguiente dianan, un sistema di presion halto ta percura pa un fluho di biento basta fuerte den e area aki. Tambe e presion halto aki lo tene aire seco y stabil riba e region. Esaki lo stroba crecimento significante di nubianan y tambe posible awacero te parti di e cuminzamento di siguiente siman.

•• Biento ta modera di Pariba entre 20 y 39 km/h. Tin biaha e ta basta fuerte te posiblemente duro den rafaga entre 40 y 61 km/h.

•• Olanan riba Lama Grandi ta entre 4 pa 7 pia. E olanan di mas halto lo ta riba lama na parti nort.

D

PRIJS: 1,75 Florin *ehemplar*
ABONO: 38 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE

REPORTERO
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—29 December 2018
Solo ta baha: 6:24 p.m.
—30 December 2018
Solo ta sali: 7:00 a.m.
Solo ta baha: 6:24 p.m.
—31 December 2018
Solo ta sali: 7:01 a.m.

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diasabra 29 Dec. 2018:
AIDAperla:
(08:00 - 18:00)
—Diadomingo 30 Dec. 2018:
Caribbean Princess:
(07:00 - 17:00)
—Dialuna 31 Dec. 2018:
Journey:
(08:00 - 22:00)
MS Insignia:
(11:00 - 03:00)
Freewinds:

EMERGENCIA NA ARUBA

Weekend 29 y 30 December 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
29 Dec: Dr. Britt-Croes
30 Dec: Dr. Britt-Croes
NO TA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
29 Dec: Dr. H. Pieterse
30 Dec: Dr. Vogel
NO TA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

DENTISTA NA WARDA

Weekend 29 y 30 December 2018

29 December 2018:
Guido Wever, Brasil 163
Telefon: 584-1090
30 December 2018:
Aldrich Hunt, Tanki Leendert 114B
Telefon: 588-2020

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

Mini Mega

Diabierna 28 December 2018

10 18 24 25 ...Mega Ball 01

1^er Premio:	No tin ganador Jackpot
2^do Premio:	No tin ganador Match 4
3^er Premio:	Tin 4 ganador Afl. 500,00
4^to Premio:	Tin 60 ganador di Afl. 50,00
5^er Premio:	Tin 75 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 4 JAN, 2018
Afl. 260.000,- MEGA PLUS Afl. 360.000,-

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs! Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!
(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2018 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

Cuida Papiamento como Idioma Nacional y awor tambe como Idioma Oficial







ORANJESTAD (AAN): Den sentido general ta considera idioma como e medio unificador di mas importante di un cultura. Idioma ta carga tur pensamento y experencia humano, cultura y identidad. Idioma ta transferi cultura.

Na 2018, Aruba a conmemora lustro di Papiamento como idioma oficial banda di Hulandes, cu a keda aproba pa Parlamento di Aruba, como ley, dia 21 di mei 2003. Den e mesun aña di e lustro importante aki nos pais ta celebra Aña di Papiamento na Aruba y tambe hubileo di un servicio gubernamental di cultura di Aruba.

Pa tal motibo pronto ta bay publica un Buki Comemorativo Cultural na Papiamento, como muestra di aprecio, respet y amor pa nos idioma materno como idioma esencial pa cultura di Aruba. Nos imagen di mundo, con nos ta experencia realidad (biba), nos norma- y balornan, tur ta transferi pa medio di idioma. Idioma no ta un instrumento neutral, idioma pa hopi di nos ta ancra den e profundo di nos ser. Sentido di pertenencia ta hopi importante den un sociedad. Ta e idioma cu nos ta papia pa gran parti ta determina cu cua cultura y clase, categoria of grupo nos ta sinti nos mes conecta y na cua nacion nos ta sinti cu nos ta pertenece.

Papiamento ta e idioma materno di mayoria di e poblacion di Aruba, Boneiro y Corsou. Nos idioma ta locual indudablemente ta distingui nos di tur otro pueblo. E ta un factor unificador hopi importante.

Papiamento, un di e asina yama "idioma di contacto of crioyo", a evoluciona den un situacion di contacto cu diferente influencia linguistico y cu un base desde mas o menos aña 1650. Den tur region cu tabatin colonisacion a menosprecia idioma y balota nan como inferior den scritura di hende di "madre patria" y di habitante local tambe.

E hecho cu tabatin un idioma Europeo banda di Papiamento, e idea cu un idioma Europeo ta garantisa un miho futuro y cu algun hende tabata considera e idioma Europeo como nan idioma "materno" a haci cu te awe tin un actitud dualistico, aprecio/menosprecio pa cu nos "dushi" Papiamento. Segun criterio linguistico Papiamento ta un idioma den su propio derecho y no un mescla di corupcion interlinguistico di idioma standarisa. Papiamento tin su propio zonido, vocabulario, manera di formula frase y su gramatica y ortografia.

Di e lucha largo di pueblo di Aruba na defensa di identidad Arubiano y derecho di autodeterminacion, finalmente a surgi un pais nobo y autonomo dia 1 di januari 1986: Aruba a adkiri su Status Aparte. Den e contexto aki a surgi tambe un rebalorisacion di e cultura local y di Papiamento como idioma nacional. Pues hunto cu nos himno y bandera na aña 1976, Gobierno a aproba e ortografia di Papiamento di Aruba pa medio di un decreto gubernamental (awendia tin un ahustacion version 2009).

Den añanan setenta, durante e lucha pa Status Aparte un proceso di emancipacion di Papiamento a tuma lugar den tur sector di sociedad e.o. den prensa, den servicio di gobierno, den parlamento (Eilandsraad), den enseñansa y den expresion cultural.

Como pais hoben den e proceso di rebalorisacion social-cultural, oficialisacion di idioma (na 2003) ta sumamente importante, como muestra di un propio identidad. Oficialisacion por crea mas aprecio y stimula nos pa, cu orguyo y amor, siña conoce historia di nos idioma materno bon y promove uzo corecto di papi'e y skirbie (papia- y skirbimento).

Awendia Papiamento ta idioma den diferente publicacion manera corant, revista, literatura, ensayo cientifico linguistico, den medio di comunicacion manera radio, television y internet, lectura y disertacion, den colegio di nivel academico, tambe por uza Papiamento of Hulandes den decreto gubernamental, den documento oficial y pa huramento. Ta un iniciativa valioso cu Departamento di Enseñansa a cuminsa cu un pagina web www.papiamento.aw como fuente di informacion pa un y tur, specialmente pa hubentud escolar.

Tin tayer, curso, estudio (e.o. pa bira docente) y material di estudio pa grupo di e.o. medio di comunicacion, publicidad, fundacion, relacionista publico, funcionario publico y corector. Den enseñansa special ta uza Papiamento como idioma di instruccion y esaki ta tuma luga exitosamente. Na EPB Papiamento ta materia di enseñansa, na EPI e ta un materia di examen obligatorio (pa Administratieve y Secretariële Richting) y na MAVO Papiamento ta un materia di examen cu escogencia liber. Desde 2004 a introduci Papiamento como vak (materia) na school secundario.

Den renobacion di enseñansa ta bay introduci Papiamento como materia di examen na HAVO na 2016 y esnan cu a pasa e examen exitosamente (2017), si sigui cu VWO, por bay pasa examen di Papiamento pa VWO na 2018. Pa e motibo aki tin un demanda pa docentenan cu titulo na nivel di Master den Papiamento.

Hulandes como idioma oficial ta keda idioma di instruccion. Ingles ta keda obliga como materia y por scoge pa e idioma Spaño. Den e mundo globalisa di awendia e idiomanan mundial aki ta hopi mas importante pa economia, comercio y pa por sigui estudio avansa den exterior. Sinembargo investigacion cientifico a prueba cu un bon conocemento (instruccion) di e idioma materno ta hopi importante pa e exito di e studiante den otro materia y idioma (wak e.o. Carole Benson 2004).

Migracion como parti di globalisacion ta influencia nos idioma nacional. Actualmente casi 70% di poblacion di Aruba tin Papiamento como idioma mas papia na cas (CBS Censo 2010). Como cu idioma ta asina importante pa unifica y distingui nos mes, no ta nada straño cu tin asina hopi critica ora cu uza hopi palabra Spaño, Hulandes y Ingles den uzo di Papiamento, mientras cu tin palabranan autentico (crioyo) cu por uza. Ademas di un falta di instruccion di Papiamento, principalmente hubentud escolar ta uza banda di nan forma di bisti y preferencia musical, nan forma di papia como un medio pa distingui nan mes como hoben (antes tambe). Hasta tin cientifico ta di opinion cu Papiamento lo bay disparce y Ingles lo por tuma su lugar. Un cos ta sigur, rikesa di un idioma ta consisti di literatura, buki di consulta, buki cientifico y e funcion di e idioma den enseñansa ta hopi importante. Ta keda na nos pa cuida y conserva Papiamento y su dinamismo.

Considerando e funcionnan social di Papiamento, su evolucion y su posicion social e ta un di, e asina yama idioma crioyo (relativamente hoben) mas studia pa linguista y considera unico. Nos ta un di e poco paisnan na mundo, cu apesar di tabata un colonia, cu no tin e idioma di e pais colonisador como idioma di uzo diario di mayoria di su poblacion y den tur clase social. Un idioma cu durante su historia, contra tur opresion a desaroya di lenga papia, pa lenga skirbi, pa idioma cultural di uzo general y tambe a haya e status di idioma oficial.

Como idioma nacional y idioma oficial nos mester duna Papiamento e balor cu e merece.

Ta hopi importante pa tin suficiente facilidad, docente, corector y material disponibel pa siña conoce historia y siña lesa y skirbi nos propio idioma bon. Banda di expresion cultural manera musica, baile, teatro y arte plastico, literatura tambe ta valioso pa tur sociedad. No solamente pa enseñansa, tambe pa nos cultura en general literatura na Papiamento ta un instrumento importante pa e rumbo cu nos ta bayendo.

E relato aki contribui door di drs. Vilmio Wester, Antropologo Cultural. Esaki ta un version actualisa december 2018 (version original, februari 2009). Datonan ta tambe cortesia di Departamento di Cultura Aruba (DCA).

Ora bo ta mará, ta mará mes bo ta



ORANJESTAD(AAN)-- El Gordo di Sorteo di Lotería di Pasco di Spaña di e aña tabata number 03.347. E number aki den su cantidad di serienan a wordo reparti bastante den varios estado , provincia y distrito, ciudad y pueblo di e península, pasando di Madrid, Zaragoza, Sevilla, Cádiz, Córdoba, Málaga o Navarra. Solamente cuatro di e 50 provincianan di e teritorio nacional a keda sin un pida di e premio ansha di por lo menos 400 mil euro pa un decimo di e tabla.

Un di e momentonan mas sorprendente y cu a domina rednan respesto e sorteo di Pasco a bini di Extremadura, lugar unda tambe e prome premio di e sorteo extraordinario di Pasco a cay.

Den e lugar cu historia singular su protagonista ta un usuario di Twitter yama ‘@peeserre’, cu a mustra e un decimo cu el a compra pa e sorteo.

“Mi mama a pidimi cumpra un decimo, y mi a bise cu no, pasobra mi t masha mará. El a bisami pa bay cumpr’e toch, bo nunca sa”.

“Mi a sali bay cumpra mi pida. Loke a pasa ta esaki”.

“E number cu mi a cumpra tabata, ni mas ni menos, cu e number ganador di El gordo. Pero na lugar di a cumpra e 03347 , mi a bin cas cu 74330 net di patras bin dilanti. Asina mará mi tabata”, el a pone riba su tweet, *elcoreoweb.es* a publica.

Piscadornan rescata Pasco despues di 3 siman ta drief den lama



ORANJESTAD(AAN)— Tabata parce un milager di Pasco; dos piscador tabata drief tres siman largo den Lama di Caribe , te cu finalmente nan a wordo rescata pa e bapor Empress of the Seas.

E piscadornan Costa Ricense a wordo nota dilanti costa di Jamaica y a tuma nan abordo.

Durante cu nan a saca nan redanan, nan lo a pega soño y ora cu nan a spierta a resulta cu nan a drief bay di e lugar cu nan a tira nan netnan na awa, y no tabata tin idea di unda nan tabata.

Ora cu combustibel a caba nan a haya nan den problema grandi.

Segun medionan local, e piscadornan tabata tin cuminda pa solamente 7 dia riba lama y cu un di e piscadornan , den bista di pasaheronan di e crucero a wordo hisa abordo y carga pa bay pa tratamento medico mes ora riba e crucero..

BUSCA PALABRA

MONETARIO

N	U	V	R	W	G	K	I	M	F	N	Q	C	E	E	F	I	K	V	S
N	Y	B	D	W	K	K	O	L	A	G	O	O	H	C	P	B	D	U	Q
H	A	M	M	F	Q	N	N	N	Q	M	L	N	A	O	I	P	Z	T	M
W	J	N	K	E	E	H	A	S	P	R	Y	S	T	N	S	U	V	K	J
U	D	F	R	T	K	V	G	O	U	H	Z	E	N	O	L	S	H	Z	S
F	Z	I	A	O	R	S	N	N	D	P	X	C	E	M	Z	B	H	W	K
D	J	R	F	E	D	E	A	W	C	I	N	U	C	I	E	T	T	I	Y
K	I	N	S	E	N	A	G	W	S	K	M	E	R	C	R	U	V	K	P
O	V	E	I	T	R	H	C	J	M	V	W	N	O	O	P	D	E	Y	Z
L	R	D	E	T	W	E	F	I	S	L	T	T	P	V	M	P	C	O	C
R	N	N	N	U	B	Z	N	N	D	Q	C	E	M	N	L	O	U	Y	K
F	A	O	Q	R	U	S	Q	C	M	N	C	M	N	Y	T	D	K	N	V
N	Q	A	N	O	I	H	Z	R	I	V	I	E	R	A	O	Y	F	E	J
X	O	X	A	L	O	D	Z	B	N	A	E	N	E	V	N	P	B	R	E
C	Y	Z	O	K	E	F	I	S	H	T	H	T	L	N	Z	O	Z	N	J
N	A	N	O	C	N	A	B	N	L	D	M	E	J	M	T	X	T	P	P
G	I	E	N	O	I	C	C	U	R	T	S	N	O	C	S	I	T	A	A
Z	J	M	J	O	G	F	F	C	P	K	H	F	G	V	E	E	W	S	D
L	Y	C	Q	C	R	E	C	E	M	E	N	T	O	J	O	M	Z	L	G
S	W	J	S	B	B	I	J	U	B	W	C	O	Z	R	P	Q	E	C	D

BANCONAN
COMPONENTENAN
CONSECUENTEMENTE
CONSTRUCCION
CRECEMENTO
DATONAN
DIFERENCIA
ECONOMICO
INDICADORNAN
MONETARIO
PORCENTAHE
RESERVANAN

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

				4		1	7	
			1	8	3			4
								2
	9			2			8	
5	8						3	6
	2			7			4	
4								
8			7	5	2			
	6	9		1				

Difficulty Level ★★★★ 12/29

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

2	1	8	5	3	9	7	4	6
4	3	7	8	1	6	5	9	2
9	5	6	2	7	4	1	3	8
8	7	3	4	6	5	2	1	9
5	9	4	1	2	7	8	6	3
1	6	2	3	9	8	4	7	5
7	2	9	6	5	1	3	8	4
3	4	1	9	8	2	6	5	7
6	8	5	7	4	3	9	2	1

Difficulty Level ★★★★ 12/28

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E ta pen cu ink:

E ta hopi spierto pa su edad.

Hoben ta traha extra pa asina haya clapchi

ORANJESTAD (AAN)—Ta hopi importante pa mayornan siña e yiunan balor di gana y gasta placa. Ta hopi importante pa mustra e muchanan con importante e por ta pa logra den bida.

Ta bon conoci cu tin diferente mayor cu ta duna mucha hopi regalo, sin cu berdad ta siña e muchanan e balor cu esaki mester tin.

Riba e potret claramente ta wak un hoben ta coopera cu su mayornan y tabata haci limpi pafo di cura. E tabata hunto cu su ruman, pero esaki a bay paden prome cu e potret a wordo saca.

Casi sigur cu e hacimento limpi aki tin hunto cune e bon conseho: "bo kier clapchi, traha pe!".

Sigur un bon forma pa lanta e hobennan y siña nan e balor di tin conocimento cu bida no ta facil y cu nos mester traha pa yega na nos metanan.





Durante dianan di fiesta nos kier pa bo tene bon cuenta cu bo salud.

Departamento di Emergencia ta habri 24 ora pa dia pa atende casonan di emergencia.

Dokter na warda situa den edificio di MOB na hospital ta habri:

31 di December 2018
6:00 PM - 10:00 PM

1 y 2 di Januari 2019
Mainta: 9:00 AM - 1:00 PM
Atardi: 6:00 PM - 10:00 PM

Orario di bishita:

Cambio di aña: 11:00 PM - 1:00 AM

1 di januari: 11:30 AM - 8:00 PM

E orarionan aki ta valido pa tur departamento cu excepcion di ICU/CCU, Maternity, Pediatrics y Stroke Unit(parti di B3).

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

Magic FM lo revela e 100 cancionnan mas grandi di 2018



ORANJESTAD (AAN): Manera tradicion, e aña aki Magic FM ta bolbe back cu su Top 100, cual ta e cancionnan mas grandi di aña 2018. E evento radial aki lo tuma luga riba dia 31 di December.

Durante e conteo, lo parti hopi premionan atractivo incluyendo pasashi, placa cash, cahanan di cerbes y te hasta un Samsung S9! E aña aki e hostnan di e conteo regresivo ta worde anima pa DJ Reno y DJ Vibez cu desde 9or di mainta lo cuminsa live na studionan di Magic FM.

Hunto nan lo pasa riba e cancionan cu domina den 2018. Aunke expectativanan ta halto, segun DJ Reno esunnan cu ta sigui Magic su top 40 tur siman, ya caba por tin un idea di cual ta e cancionan cu a acapara mas atencion.

Cu hopi experiencia den mundo di musica, e ta comenta cu e aña aki e genero di reggeaton a sa domina bastante, como tambe hopi hitnan di artista local.

DJ Reno ta comenta cu e ta prepara pa e jornada largo cu su cups di lamoenchi cu honing pa asina e stem no sufri mucho.

Dj Vibez ta bisa cu ainda e no tin ningun ritual estableci, pero e ta bebe su awa si. Tur dos ta cla pa anima pueblo.

Magic FM lo revela e 100 cancionnan mas grandi di 2018









ORANJESTAD(AAN)--- Dia 18 di december ultimo Women's Club of Aruba (WCA) a tene su ultimo actividad pa clausura aña 2018.

E ultimo actividad aki a ser organisa pa comision di Study Group bou guia di Mily Henriquez, kende ta chairman di e comision.

Ta trata di un bus tour anochi cu a pasa den tur bario di Aruba pa asina e miembronan cu nan invitadonan por a admira con e diferente luganan riba nos isla ta dorna cu e bunita luznan y dibuhonan di color pa temporada di Pasco y fin di aña.

Den San Nicolas tur e miembronan a wordo invita pa un treat di Pasco na cas di miembro sra. Lorna Jansen, kende tambe ta forma parti di e comision di Study Group. Cu esaki WCA ta desea pueblo di Aruba en general feliz dianan di fiesta y un prospero aña 2019!

Feliz aña nobo!



Gobierno Di Aruba

Ta mi sincero deseo cu aña 2019 ta un aña cu hopi salud y felicidad

Un aña cu hopi exito y sabiduria.
Un aña di pas y prosperidad yena cu momentonan bunita cu hopi amor y alegria den cada hogar.

Den nomber di mi famia y como Minister di Husticia mi kier desea personal di Ministerio di Husticia, henter pueblo di Aruba y tur Arubiano den exterior un Bon y Prospero aña 2019.

Cu nos bon Dios saproteha y compaña cada un di nos henter aña.

Mr. Andin C.G. Bikker

Minister di Husticia, Seguridad y Integracion

Diasabra 29 december di 7or pa 8or di anochi

Partido MEP ta invita pueblo di Aruba pa su tradicional pagara di Fin di Aña

ORANJESTAD (AAN): Ciere di aña cu pagara y musica pa Partido MEP ya ta un tradicion. Diasabra 29 di december na CEDE di MEP na Santa Cruz cuminsando for di 7'or di anochi, y pesey nan lo bin hunto pa cende pagara y pasa un rato ameno pa asina yama aña 2018 ayo. Un aña sigur grandi pa e partido, na unda nan a haya e oportunidad pa goberna e pais y mey mey di retonan grandi trece e cambio den e pais.

Bao musica di Eric Ras y su grupo di Dande, nan lo yama aña 2019 bonbini cu e speransa cu apesar di retonan grandi, lo ta tambe fructifero pa cada persona cu ta biba na nos dushi pais na unda cambio lo wordo sinti den tur skina.

Partido MEP ta invita e pueblo di Aruba en general pa bin celebra un rato hunto cu nan na CEDE di MEP diasabra 29 di december di 7'or pa 8'or di anochi.



Notificacion

Mirando e confusion cu a nace referente e dianan cu por tira klapchi, Ministerio di Husticia, Seguridad y Integracion kier aclarea cu e permiso general pa por tira klapchi ta valido solamente for di dia 27 di december 2018 te cu dia 2 di januari 2019 atardi.

Pues despues di dia 2 di januari 2019 mester tin permiso (vergunning) individual pa tira klapchi y lo por duna multa si no tin e permiso (vergunning) aki. Ministerio di Husticia ta recorda ademas pa tuma tur precaucion necesario ora di tira klapchi y evita causa daño of molester.

Tambe cu no por tira klapchi den cercania directo di pompstation, hospital of lugarnan di oracion. Ta desea Pueblo di Aruba en general un feliz y prospero aña 2019.

Minister di Husticia, Seguridad y Integracion

Mr. Andin C.G. Bikker

Gabinete Wever-Croes

Preso deteni na Hulanda a huy den saco di sushi

ORANJESTAD (AAN): --Un homber deteni, di 26 aña, diabierna a logra huy di e Instituto Penitencaria De Schie den Rotterdam. Segun informe, e preso den transcurso di mainta probablemente den un saco di sushi a sak'e di contrabanda for di e instituto.

Pero e despacho encarga cu vigilancia lo a capta y por a wak riba Video cu un otro detenido cu mainta a haya su libertad tabata carga un saco di sushi color blauw.

Probablemente e detenido cu a huy a sconde den e saco di sushi y na e forma menciona el a logra bandona e instituto e organizacion a laga sa.

E detenido cu a huy tabata sinta castigo pa ladronicia y mester a keda den e instituto te cu December 2019. Polis no solamente ta buscando esun cu a huy pero esun cu a cargu'e den saco di sushi tambe, pa e duna cuenta.

Pa huy no ta castigabel si no a usa violencia of hasi daño pero yudanza pa huy si ta castigabel.

Polis a pone un team specialisa pa busca esun cu a huy, e asina yama Fugitivo Active Search Team (FASTNL).

Segun e version manera cu a drenta informe e buskeda a inicia mesora.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Festival di Dande Infantil y Hubenil 2018

FESTIVAL DI DANDE INFANTIL Y HUBENIL 2018

RESULTADO - CATEGORIA 4-6

REINA DI DANDE

NOMBER	TIPICO
Kitai Maria de Jong	Tipico Alegre Kadushi Largo

SEGUNDO LUGAR

NOMBER	TIPICO
Akyrah Margarita	Alma Folklorico

RESULTADO - CATEGORIA 7-9

REINA DI DANDE

NOMBER	TIPICO
Ivy-Anne Bryson	Alma Folklorico

SEGUNDO LUGAR

NOMBER	TIPICO
Ashwin Maduro	Tipico Alegre Kadushi Largo

RESULTADO - CATEGORIA 10-12

REINA DI DANDE

NOMBER	TIPICO
Javinah Besselink	Tipico Alegre Kadushi Largo

SEGUNDO LUGAR

NOMBER	TIPICO
Jeshua McCollum	Alma Folkorico

RESULTADO - CATEGORIA 13-17

REY DI DANDE

NOMBER	TIPICO
Xenon Daal	Tipico Alegre Kadushi Largo

SEGUNDO LUGAR

NOMBER	TIPICO
Kayla Villasmil	Tipico Katatumbo

TERCER LUGAR

NOMBER	TIPICO
Marver Guedez	Tipico Ambiente

















Deporte Local

Stichting Frank Polanco a duna reconocimento na Shariska Winterdal







ORANJESTAD (AAN)- Diahuebs atardi a tuma lugar na showroom di Garage Cordia un conferencia di prensa caminda Stichting Frank Polanco a duna reconocimento na Shariska Winterdal pa su prestacion deportivo unda el cubri 500 KM coriendo bicicleta.

David Polanko, na nomber di Stichting Frank Polanco a enfatiza cu aki ta trata di un prestacion extra ordinario haci pa un hende muher. Y na final a duna Shariska un potret grandi di dje ,rondona pa un leishi, bisti na su trahe profesional di un coredor di bicicleta, como regalo.

Shariska a gradici tur esnan cu a dune sosten den e hazaña aki. Ademas el a bisa cu el a pasa den hopi dolor durante e 500 KM., pero el a soporta esaki , teniendo na mente cu e mester cubri 500 KM completo. Tambe a duna e hobencito di nuebe aña di edad, yama Givan Flanegien, como regalo, un potret di dje poni den leishi, bisti den su trahe profesional di core bicicleta. El a cubri 71 KM cu su bicicleta.

Záhyon y Jourdé Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a bay pa un wintertraining





ORANJESTAD (AAN) - Diaranson atardi Záhyon y Jourdé Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a biaha pa un winter training na Hulanda y Alemania cerca ex campeon mundial y coach Olimpico Henk Meijer. Presidente di Aruba Taekwondo Bond Dr. Guaicaipuro Jimenez y algun miembro di famia tabata na aeropuerto pa dispidi di e dos atletanan aki y desea nan bon biahe.

Henk Meijer ta ricibi e dos atletanan aki na Hulanda pa e winter training cuminsa di biaha, mirando cu dia 12 di Januari nan tin nan prome campeonato pa aña 2019 na Den Haag.

Dia 1 di Januari nan lo biaha pa Friedrichshafen, Alemania pa un camp training te cu dia 6 di Januari y ta bay tin varios atleta di Europa presente na e training na Alemania tambe.

Un di e metanan di e winter training aki ta cu na luna di Maart tin e Santo Domingo Open y e clasificatorio pa e Pan Americano na Peru.

Despues di cada evento lo dicidi kico ta e siguiente stapnan, mirando cu na aña 2019 tin varios campeonato internacional, manera e campeonato Mundial na Manchester y Henk Meijer a haci reservacion caba pa ta presente.

Dr. Guaicaipuro Jimenez ta premira hopi pa e atletanan di Aruba den aña 2019.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Nationals a firma contrato di 2 aña cu Anibal Sanchez



WASHINGTON: Pa añanan largo Anibal Sanchez tabata tormenta Washington Nationals, ora cu e tabata riba monticulo tirando contra nan.
Durante un periodo di 13 aña el a aparece den 26 wega contra Nationals y tabata tin un ERA contra nan di 2.08.
Sanchez no por a splica dicon semper e tabata tin exito contra e equipo, pero el a indica cu e tabata gusta tira contra Nationals, cu semper tabata un equipo hopi competitivo.
Awor e pitcher ta bay yuda e equipo bay dilanti, despues di firma un contrato di 2 aña, cu ta inclui un opcion di e equipo pa 2021.
Segun MLB.com, e acuerdo ta pa 19 miyon dollar.
Sanchez ta bay haya un salario di 6 miyon dollar na 2019 y 7 miyon dollar na 2020, mientras cu e ultimo 6 miyon e lo haya na 2021.
E opcion di equipo di 2021 ta bay ta tambe di 12 miyon mas.

Sanchez, kende ta bay cumpli 35 aña prome cu comienzo di temporada, na 2018 tabata tin un ERA di 2.63 tirando pa Atlanta Braves.
Den 136 inning y 2 tercio, el a poncha 135 bateador.

Blue Jays y Shoemaker a bay di acuerdo cu contrato di 1 aña



TORONTO: Toronto Blue Jays Diabierna mainta a contrata nan prome hungador nobo prome cu temporada di 2019, door di firma pitcher drechi Matt Shoemaker.
E acuerdo ta pa 1 aña y na balor di entre 3 y 3.5 miyon dollar.
Shoemaker den e dos temporadanan cu a pasa a logra cuminza apenas 21 wega, debi na lesionnan.
Su ultimo temporada productivo tabata na 2016, ora cu el a caba cu un record di 9-13.
Den e temporada ey el a poncha 143 bateador den 160 inning y a termina cu un ERA di 3.88.

Curry a perde e bala y Warriors a perde e wega



OAKLAND: Diahuebs anochi e encuentro entre Portland Trail Blazers y Golden State Warriors tabata uno mahos, pero tin cu a sinti nan mes entretene pa esaki.
Na final e wega a caba 110-109 na fabor di Portland, despues di overtime.
Ambos equipo a faya varios tiro.
Warriors a faya 9 di nan prome 10 tironan liber, mientras cu Trail Blazers a faya nan prome 9 tironan den di dos quart y 10 di nan prome 11 tironan den di 3 quart.
E wega a bay overtime ora cu den tempo regular e wega a caba 102-102.
Den overtime faltando 5 seconde, Golden State tabata gana 109-107 y tabata tin e bala.
Sinembargo, ora cu Stephen Curry tabata bay saca e bala, el a perde esaki.
Damian Lillard e ora ey a logra hasi un anotacion dificil di 3 punto pa gana e wega pa Portland.
Maximo anotador pa Blazers tabata Jusuf Nurkic cu 27 punto y 12 rebounds, mientras cu CJ McCollum a termina cu 24 punto y Lillard cu 21.
Maximo anotador pa Warriors tabata Curry cu 29 punto, mientras cu Kevin Durant a logra 26 punto, 11 asistencia y 10 rebounds.

Armstrong furioso riba caso di doping di Jon Jones: 'Ta midi cu dos midi'



MERCA: Bringador di UFC Jon Jones ta bay hasi su 'comeback' den e deporte den e evento UFC 232, despues di un ausencia di 17 luna debi na uso di doping.
"Esaki ta midi cu dos midi", ex ciclista Lance Armstrong a bisa riba e caso aki.
E evento UFC 232 inicialmente lo bay wordo teni na Las Vegas.
Jones lo ta 'clean' atrobe, pero durante un control a detecta un substancia prohibi den su sanger.
E evento a wordo posponi y UFC a dicidi di hala esaki pa California, unda cu e reglanan ta menos estricto.
E agencia anti doping di Merca USADA a bay di acuerdo cu esaki y esey ta locual a pone Armstrong su fuse bula, pasobra ora cu a wordo descubri cu el a uza doping entre otro ora cu el a gana Tour de France varios biaha, tur hende tabata contra dje y a bahe te na suela.
Pa loke ta e substancia detecta den sanger di Jones,
Jeff Novitzky vice-presidente di e asina yama Athlete Health and Performance di UFC a bisa cu e substancia ey lo tabata ainda den su sanger desde cu 1 aña pasa nan a test e.

DEPORTE INTERNATIONAL

Alderweireld ta bay prolonga su contrato cu Tottenham



INGLATERA: Mauricio Pochettino a dunadi conoce Diahuebs cu Tottenham Hotspur ta bay prolonga e contrato di Toby Alderweireld.
E contrato di e hungador Belga di medio campo tabata bay termina den zomer cu ta bin.
Sinembargo, esaki a wordo prolonga te cu 2021.
Ora cu esaki sosode ta bay tin un clausula den e contrato cu ta bisa cu un club cu kier cumpra Alderweireld for di Spurs, tin cu pagan 27,5 miyon euro
E hungador di 29 aña ta hungando pa e equipo Ingles for di zomer di 2015.
Prome cu esey el a hunga pa Ajax y Atletico Madrid.
Hungando pa e seleccion di Belgica Alderweireld a gana e medaya di brons na Copa Mundial di Rusia.

Hefe Ruso di agencia anti doping, a hasi apelacion na presidente Putin, relaciona cu data di testnan di doping



RUSIA: E hefe di e agencia Ruso anti doping Rusada, a hasi un peticion na presidente di Rusia Vladimir Putin, pa e percura pa su pais coopera completamente y entrega data di e testnan di doping di atletanan Ruso, na cientificonan di e agencia mundial anti doping WADA.
Durante un bishita di WADA na Moscow, nan no a haya e informacion desea, unda cu nan a wordo bisa cu esaki tin di haber cu e leynan Ruso.
E suspension di Rusada despues di escandalonan di doping a wordo kita na September, cu e condicion cu WADA lo haya tur informacion relaciona cu e testnan di doping.

DeRozan y Aldridge a yuda Spurs gana Nuggets 111-103



SAN ANTONIO: E temporada aki Denver Nuggets ta un di e sorpresanan agradabel di NBA, mirando cu nan tin e mihor record den Western Conference di e liga.
Sinembargo, San Antonio Spurs cu no a cuminza e temporada aki mucho bon, a mustra di a lanta for di soño.
Nan a hunga nan ultimo weganan hopi bon, incluyendo e wega Diaranzon contra Nuggets, cu nan a gana 111-103.
Maximo anotador pa San Antonio tabata DeMar DeRozan cu 30 punto y 7 rebounds, mientras cu LaMarcus Aldridge a contribui cu 27 punto.
Maximo anotador pa Denver tabata Juancho Hernangomez, kende a caba cu 27 punto y 13 rebounds.

Felipe Anderson a anota 2 biaha den 6 minuut, pa duna West Ham United triunfo riba Southampton



INGLATERA: Diahuebs Southampton tabata tin speranza pa gana e wega contra West Ham United, pero den periodo di 6 minuut a cambia tur cos.
Cu e wega perdi 1-0, Felipe Anderson a anota 2 biaha den 6 minuut, pa duna West Ham un triunfo di 2-1.
E prome gol di wega a wordo anota pa Nathan Redmond di Southampton den di 50 minuut.
Sinembargo, den di 53 y den di 59 minuut Anderson a anota e dos golnan di West Ham, cu awor ta na di 9 lugar cu 27 punto den 19 wega.
Southampton ta na di 16 lugar cu 15 punto den 19 wega.



Noticianan for di Hulanda

E aña aki tabata tin menos caso di asesinato na Hulanda, pero 108 toch ta hopi



HULANDA: Te cu Diabierna na Hulanda tabata tin un total di 108 caso di asesinato na 2018, incluyendo 4 di studiantenan.
Esaki ta nifica cu na 2018 tabata tin menos caso di asesinato compara cu na 2017, ora cu un total di 159 hende a wordo asesina.
Autoridadnan na Hulanda ta bisa si cu 2017 tabata un aña unico pa loke ta e cantidad di hende cu intencionalmente a wordo mata.
Esaki segun cifranan di moordatlas.nl, cu durante añanan largo ta inventariza asesinato y homicidio na Hulanda.
Algo cu ta resalta ta cu di tur e casonan na 2018, apenas 2 ta casonan den cual e asesino tabata un muher.
Amsterdam, cu 12 caso, ta e ciudad den cual mas asesinato a tuma lugar na 2018.

Hulanda ta confrontando un epidemia di griep



HULANDA: Na Hulanda un epidemia di griep a cuminza.
Esaki segun Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM).
Tin dos siman caba unda cu mas di 51 di cada 100.000 hende tin griep, of sintomanan di griep.
Door di e cantidad, ta wordo papia di un epidemia di griep.
Den e siman di 10 di December e instancia Nivel a raporta cu ya caba tabata tin 63 hende pa cada 100.000 persona, cu sintomanan di griep.
Un epidemia di griep den temporada di Pasco no ta algo inusual, pero aña pasa e epidemia a dura 18 siman largo, cu ta 2 biaha mas cu normal.
Na dado momento tabata tin 165 hende pa cada 100.000 habitante cu tabata cana cu griep

Un di cada 3 Hulandes ta bay hasi extra compras, door cu btw ta bay subi na Januari



HULANDA: Mirando cu e impuesto btw na Hulanda ta bay aumenta cuminzando 1 di Januari 2019, 1 di cada 3 habitante di Hulanda ta bay hasi extra compras prome cu e fecha.
For di aña nobo e btw ta bay subi di 6 pa 9%.
Pesey varios hende ta bay cumpra extra articulonan den entre otro supermercado.
Ta wordo calcula cu 21% di e habitantenan na Hulanda ta bay cerca nan pelukero of barbero.
Alrededor di 10% ta bay busca carchinan pa concierto of teatro tambe prome cu e btw subi pa 9%.

Homber di 26 aña a scapa for di prison den un saco di sushi



ROTTERDAM: Un preso a logra scapa for di prison De Schie na Rotterdam.
Husticia Hulandes a confirma locual RTV Rijnmond a reporta, esta cu e homber a scapa door di sconde den un saco grandi blauw di sushi.
Presonan ta haya e saconan aki pa pone nan pertenencianan aden, ora cu nan a sinta nan castigo.
Un amigo cu tabata wordo laga den libertad, a cana cu e saco y Sali for di prison rond di 9:15 di mainta.
E homber di 26 aña cu a scapa tabata cera pa ladronicia y mester a sinta su castigo te cu December 2019.

Noticia Internacional

Un bom a mata tres turista Vietnamita y un guia cerca di piramid di Giza



CAIRO: Tres turista Vietnamita y un guia Egipcio a muri y otro diez persona a resulta herida riba diabierna, despues cu nan bus a wordo alcanza pa un explosion por lo menos di 4 kilometer leu di piramid di Giza, autoridadnan di Egipto a informa.

E explosion ta e prome atake mortal contra turistanan extranhero na Egipto den mas di un aña y a tuma lugar mientras sector turistico, un fuente vital di entrada di moneda extranhero, ta recuperando di un caida fuerte di cantidad di bishitante desde rebelion popular di 2011.

Ningun organizacion a asumi responsabilidad inmediatamente di e atake. Extremistanan religioso, incluyendo algun vincula cu Estado Islamico, ta activo na Egipto y tabatin como obhetivo bishitantenan extranhero den pasado.

Segun informacionnan oficial, por lo menos nuebe turista Vietnamita a resulta herida, como tambe un chauffer Egipcio.



ALGECIRAS, Spaña: Un barco humanitario Spaño a atraca diabierna na waf di Algeciras, den zuid di Spaña, desembarcando na mas di 300 imigrante rescata riba lama Mediteraneo siman pasa. Varios pais Europeo, entre nan Malta y Italia, a nenga di permiti yegada di e barco Proactiva Open Arms, aunke un mama y su baby recien naci a wordo traslada den helicopter pa Malta. Mayoria di 308 imigrante ta Africano y a wordo recogi den costa di Libia.

ONLINE: www.diario.aw
DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551
Tipline 5822239

Trump a menaza cu cera frontera cu Mexico si Congreso no financia su 'muraya'

Presidente Donald Trump a menaza diabierna cu cera "completamente" frontera di Merca cu Mexico si Congreso aproba fondonan pa financia un muraya di frontera, den un discusion serio cu a causa ciere parcial di gobierno Mericano desde 22 di December.

"Nos lo haya nos mes forza pa cera frontera zuid completamente si democratanan obstruccionista no duna nos placa pa termina e muraya y cambia nan leynan imigratorio ridiculo", Trump a skirbi riba Twitter.

E advertencia a tuma lugar den momentonan cu ta spera cu ciere parcial di administracion federal sigui tuma lugar te cu otro siman, pasobra legisladornan a fracasa den alcanza algun tipo di acuerdo pa loke ta trata insistente reclamo di Trump di inclui den presupuesto 5.000 miyon di dolar pa financia e muraya, un pilar di e plataforma electoral cu a hiba e republicano na poder.

Den otro tweet di diabierna, Trump a bisa cu ademas e ta considera un probable ceramento di frontera como un "operacion rentable", pa argumenta cu "Merca ta perde hopi placa den comercio cu Mexico bao TLCAN, mas di 75.000 miyon di dolar pa aña (sin inclui placa di droga cu lo ta varios biaha e cantidad aki)".

E acuerdo di comercio liber TLCAN, na vigor desde 1994 y cu ta inclui tambe Canada, tabata regularmente denuncia como desfavorable pa Trump, cu a exigi su bisiñanan pa renegocia esaki. Un acuerdo nobo pa reemplaza e acuerdo aki a wordo firma fin di November, pero mester wordo ratifica pa respectivonan parlamento.

Ya na November, Trump a menaza cu cera frontera zuid como respuesta na caravana di miles di centroamericano cu a purba di cruza desde Mexico te cu Merca.

Autoridadnan Mericano a realiza un ciere di frontera parcial pa algun hora.

Diahuebs negociacionnan a hundi den Congreso pa purba di pone fin na asina yama "shutdown" na Merca. Asina, e paralisis parcial di administracionnan federal, cu a laga desde 22 di December na miles di funcionario sin salario, y ta bay prolonga por lo menos te cu otro siman.





Merca y otro paisnan lo propone na OEA desconoce legitimidad di Maduro

WASHINGTON: Merca y otro paisnan di e continente lo discuti otro luna durante un reunion di Organizacion di Estadonan Americano (OEA) un proyecto di resolucion cu ta busca desconoce legitimidad di mandatario Venezolano, Nicolas Maduro.

Embahador Mericano, Carlos Trujillo a bisa na prensa cu e grupo di paisnan ta espera convoca un Conseho Permanente pa somete na votacion dia 10 di Januari, ora Maduro cuminsa su di dos mandato despues di su reeleccion di Mei.

Trujillo a aclarea cu e texto no lo pronuncia riba posibilidad di kibra relacionnan diplomatico cu Caracas, ya cu e decision ta coresponde na cada capital den temanan di relacion bilateral.

Varios pais a desconoce victoria di Maduro na Mei pa considera cu eleccion no tabatin standard minimo di transparencia y imparcialidad.

Maduro, kende ta den poder desde 2013, a wordo reelegi presidente dia 20 di Mei pasa, den eleccion no reconoci pa gran parti di comunidad internacional y, awo ta habri un escenario insigur na unda paisnan mes mester dicidi si nan ta mantene of corta relacionnan diplomatico cu su Gobierno.

Grupo di Lima, forma pa 12 pais y apoya pa Merca, ta considera democracia na Venezuela kibra, a reuni na Bogota dia 31 di October pasa pa analiza posible opcionnan desde 10 di Januari, pero no a anuncia ningun decision riba renovacion di mandato di Maduro.

Gobierno di presidente di Merca, Donald Trump, ainda no a specifica si nan lo kibra relacionnan cu Gobierno Venezolano despues di 10 di Januari.



Vuelonan cancela pa tormenta di invierno den centro di Merca

Centenares di vuelo a cancela y miles mas tabata retrasa na Merca, un tormenta poderoso di invierno cu a azota centro di e pais a frustra e pasaheronan.

Mas di 6.500 vuelo tabata atrasa y alrededor di 800 mas a cancela, segun website di vuelo, FlightAware.

Un mezcla di awacero, sneu y bientonan fuerte tambe a haci cu tabata peligroso of imposible riba caminda, specialmente den norte y centro, na unda algun area a registra mas di un pia di sneu.

Autoridadnan a informa riba un tormenta di sneu den partinan di Nebraska y a cera un seccion di un caretera interestatal.

North Dakota a emiti un aviso di 'sin viahe' pa banda oost di e Estado. Un aeropuerto chikito den ciudad di Fargo a wordo cera y tur vuelo a wordo cancela.

Mal tempo a yega den momentonan cu hopi Mericano ta viaha pa vacacion di Pasco y fin di aña.

Aeropuerto Internacional Dallas-Fort Worth na Texas, un importante centro pa American Airlines atravez di cual nan a spera mas di 200.000 viahero di vacacion, a experiencia e interupcionnan mas grave. Mas di 450 vuelo a wordo cancela y mas di 600 retrasa.



Fiscal a pidi pa denuncia Fiscal General di Peru pa caso Odebrecht



LIMA: Un Fiscal Peruano cu ta investiga elite politico pa su vinculonan cu Odebrecht a pidi pa denuncia Fiscal General, Pedro Chavarry pa "obstrui acuerdo di colaboracion eficaz" cu compania constructor di Brasil, convenio cu desde Januari lo sirbi pa haya pruebanan clave contra funcionarionan poderoso di Peru.

Segun e documento di 11 pagina, fiscal provincial Jose Domingo Perez a rekeri oficina maximo di fiscal pa investiga Chavarry pa supuesto delito di sconde, debi cu pa su funcion halto no por wordo investiga pa un fiscal di menos rango. Perez, kende ta investiga lider opositor Keiko Fujimori y ex presidente Alan Garcia, a indica cu obstruccion ta busca cu "fracaso di accion persecutorio" contra Fujimori y su partido, Forza Popular.

E Fiscal General a rechaza via Twitter e acusacionnan di Perez y a bisa cu no tin "peso huridico penal" y ta yen di "subhetividad".

Chavarry, di 67 aña, a acumula cuatro denuncia constitucional den Parlamento cu por habri caminda pa su destitucion, pero cu no a avanza debi cu partido di Fujimori _ mayoria den Congreso_ a pospone debatenan.

Tur denuncia ta relaciona cu un informe emiti na Augustus pa otro fiscal di principal waf di Peru, cu a acusa Chavarry di forma parti di un grupo criminal forma pa hues y empresarionan cu tabata uza husticia a cambio di ricibi fabor of placa. Fin di Augustus, un legislador importante di partido di Fujimori a considera cu permanencia di Chavarry den cargo di Fiscal General ta "un asunto di sobrevivencia".

Noticia Internacional

Manifestantenan a purba di drenta residencia di Macron

NIZA: Un grupo di "vestnan geel" a purba, sin exito, pa drenta den 'Fuerte di Brégançon', residencia di verano di presidentenan Frances den Costa Blauw, zuidoost di Francia, un alcalde local a informa.

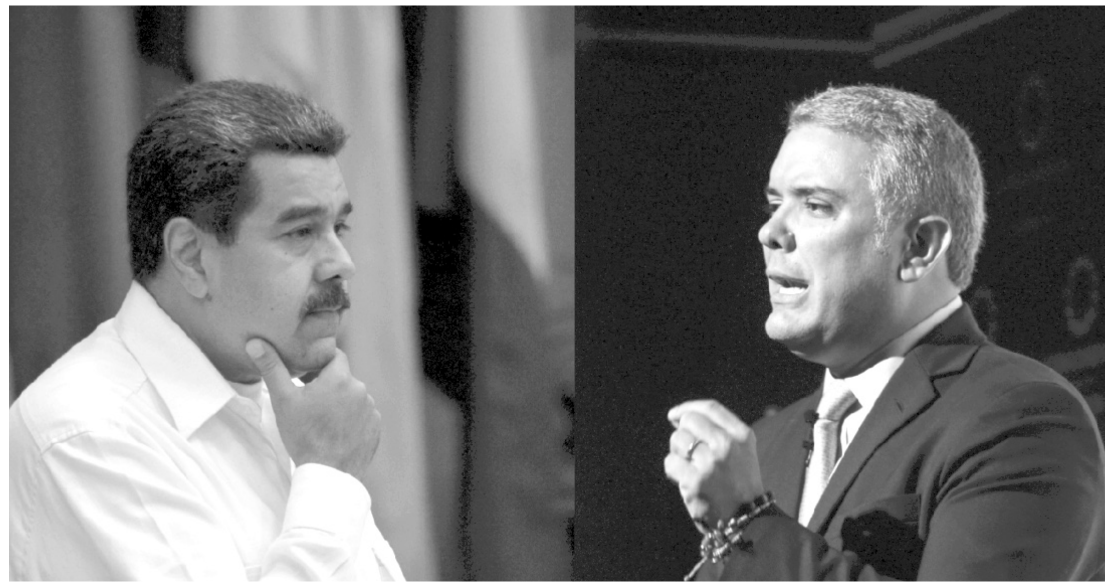
"Gendarmeria a interveni pa blokea den zona di Cabasson alrededor di cuarenta vest geel cu kier a drenta Brégançon", cu tabata desocupa, segun alcalde di Bormes-les-Mimosas, François Arizzi, cu a confirma un informacion di corant Frances, Var-Matin.

Den edicion di diabierna, e corant regional a publica potretnan di e manifestantenan y gendarmenan cerca di Fuerte di Brégançon.

E "vestnan geel", un movimento organiza den rednan social, a cuminsa un manifestacion dia 17 di November pasa contra aumento di impuestonan di combustible, aunke nan demandanan a enfoca riba promove poder di compra di media clase.



Maduro a ordena redobla vigilancia den frontera cu Colombia pa delitonan



CARACAS: Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a ordena Forza Arma Nacional Bolivariana (FANB) pa redobla vigilancia den frontera cu Colombia pa combati delitonan cu, segun mandatario, ta importa di e pais bisiña.

Den acto di salutacion na FANB, e lider chavista a pidi pa "combate violencia y delito cu ta bin di aya", den alusion na Colombia, cu ta comparti cu Venezuela 2.219 kilometer di frontera, pa "garantiza trankilidad y paz".

"Mi a duna ordo na comandante general di Ehercito, di Guardia pa redobla esfuerzo operativo cu tur nivel di forza cu nos tin pa resguarda frontera cu Colombia", mandatario a bisa.

Maduro a indica Guardia Nacional Bolivariana (GNB, polis militar) ta enfrenta "tur dia" gruponan iregular of paramilitar cu ta procedente di Colombia.

"Tur dia nos ta enfrenta delito, narcotrafico, tur malo cu ta bin for di Colombia pa culpa di un oligarquia cu a constitui un Estado fracasa na Colombia y cu no ta capaz di resguarda nan fronteranan ni seguridad di nan ciudadano y di nan pais", el a enfatiza.

Luna pasa Maduro a ordena reforza plannan di proteccion den frontera cu Colombia, despues di morto di tres militar den estado di Amazonas ocasiona pa un grupo paramilitar, y a pidi busca "hasta bao di piedranan" nan "asesinonan".

Bolsonaro y Netanyahu a seya un "alianza nobo" entre Brasil y Israel

RIO DE JANEIRO: Prome Minister di Israel, Benjamin Netanyahu, y presidente electo di Brasil, Jair Bolsonaro, a seya riba diabierna na Rio de Janeiro un "alianza nobo" cu lo trece cooperacion economico y militar mas grandi entre e paisnan.

E encuentro, historico pa trata di e prome bishita di un Prome Minister Israeli na Brasil, ta forma parti di alineamento geopolitico di futuro gobierno di ultraderechista Bolsonaro, kende lo asumi presidencia dia 1 di Januari.

Israel tin expectativa cu Bolsonaro, kende lo asumi poder for di conservador Michel Temer, traslada embahada Brasilero den Estado hebreo di Tel Aviv na Jerusalem, manera a wordo anuncia na November. Pero despues el a indica cu e decision -cu por causa represalianan comercial di paisnan Arabe, cumpradornan importante di carni Brasilero- ainda no a wordo adopta.

Durante su viahe pa Brasil, Netanyahu a asegura cu nan lo discuti e tema aki, aunke den declaracionnan na prensa despues di e encuentro no tabatin mencion di traslado di e embahada, un paso cu Merca a duna bao gobierno di Donald Trump.

Estado hebreo ta considera ciudad di Jerusalem completo como nan capital, mientras cu Palestino ta aspira cu Oost Jerusalem bira nan capital den nan futuro Estado.

Pa comunidad internacional, e estatuto di Ciudad Santa mester wordo negocia entre e dos banda y embahadanan no mester instala eynan hasta cu un acuerdo no wordo alcanza.



Israel tin un acuerdo di comercio liber cu Mercosur, cu Brasil ta forma parti hunto cu Argentina, Paraguay y Uruguay. E intercambio bilateral entre e pais mas grandi di Latinoamerica y Israel ta alcanza 1.200 miyon di dolar. Bolsonaro a bisa cu e kier importa tecnologia Israeli pa produci awa den noordoost di Brasil, azota pa e sekia.

Durante su bishita na Brasil, Netanyahu tambe lo reuni cu presidentenan di Chile y di Honduras, como tambe cu miembronan di comunidad hudio y un grupo cristian pro-Israel.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

NOS TA HACI
Trabao di verf cas y cura. Nos ta drecha schuer of crack di muraya. Tambe nos ta haci trabao di hardineria. Instala puerta y cocein, carpinte na un bon prijs.
Tel: 661-5319 / 742-0002

Se Alquila / For Rent
Studio apartamento en Esmeralda para una persona p/m afl.975, / Studio Apartment in Esmeralda best for 1 person afl.975,- p/month. Whatsapp +1 917 642 6754.

TRANSPORTE
Para transporte o carga Mueble, nevera, cama o carga general. Cell 569 1700

Se Alquila
Apartamento en Papilon de 2 habitacion, cocina y baño con entrada propio agua y coriente no esta incluido. Info: 567-7165.

FOR RENT
Alto Vista, 1 bedroom, very well located, semi furnished, Afl.1200,- Cable, wifi, garbage collection included. Water & electricity excluded. To call for an app. ph # 745-9765 or 592-3828 (after 2pm).

Se Alquila
Apartamento en Pos Chiquito 223 E, Casas Del Caribe fls750,= + deposito. Llamar al 569-4961 esta amoblado.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 585-8534
Pos Chiquito 25-G Aruba

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

CAS NA BENTA
Fixer upper, tereno erfpacht 600 m2 cas 2 camber, 1 baño na Tanki Flip. Bon location pa algo comercial. Jama 699 8301 prijs Awg 180 mil

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
CEL: 594-5115
749-4253

Te Huur
Per 15 January 2019 trailer/appart te Tanki Leendert. Woonkamer, slaapkamer, badkamer eigeningang. Gemeubileerd, inclusief electriciteit, airco en water. Goed voor 1 persoon Fls.900,- Bel 562-4553

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet, blauw y normal.Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs,
Cel 563 1116 / 699 9799

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

Ta Huur
Un apartament na Mac 105 full muebla tur cos inclui, awa, luz, cable y airco. pa un persona sin jui fls700,- p/l sin deposito. Pa pareha fls750,- 746-9482.

APARTMENT PA HUUR
muebla na Hooiberg, awa y coriente no ta inclui. Yama na 562-0616 / 585-2156

Ta Huur
Apt na Camay - Noord. Sala, comedor, cushina, camber cu baño. Gas, awa, wifi, cable y chica poz inclui. 592-0494

Enfermera Certifica
legal cu recomendacion ta busca trabou pa cuida hende grandi pa cuminsa di biaha, number di contact 593-5917

Vacation Special
Casa del Mar last minute week! 5 Jan - 12 Jan '19. Big unit, facing pool & ocean, 2 bed / bathroom. Sleep 6 p, $850.-
Call 583-4403 / 560-3297.

Se Alquila
Habitacion en playa
Tel: 568-9701

Ta Huur
Cas na Noord, 2 camber, sala, cushina y cura cera. Afl.1000,= p/luna exclui awa y coriente prepaid, 567-8899.

CLASIFICADO
AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

AIRCO REPAIR SERVICE
Nos ta traha riba tur sorti airco split unit / window, freezer, cooler, walk-in cooler, frigidaire, ice maker, central unit. Tur sorto di repair, service, installation. Yama nos na 747-7987 / Wsp: 749-4232 anytime.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 745-7084.

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc. Anytime cel: 561-1615.

TA FURA STOEL
561-2941

MERCADO REPARACION Y SERVICO
NOS TA DRECHA
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
JOSE MERCADO !Any Time!
5696224

SE RENTA
Renta un apartamento con aire, cocina y baño, sala, con una terasa, Afl.600,- servicios aparte. Tel: 630-9747 Banda di Bibliotek. No se aceptan niños. Adulto solo/a o pareja. Sin papeles no solicite.

NOS TA DRECHA
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur tipo di split unit y window.
Tel: 566-4366

TA HUUR
Apt di 2 camber, sala comedor, cushina, baño, airco, tv. Entrada priva, porch dilanti y patras. Info: Bernhardstraat 71. Pabao Centro Medico bieuw San Nicolas. Tel: 584-6819

TA FURA
Elma Matras & Fabriek
matras, box, busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, comedor. Tel: 592-3344, Rondweg 125

TA HUUR
Apartment di dos camber, sala, cushina, baño grandi, porch, full cera cu parking space. Tur servicio ta apart y apartment ta nobo nobo, Awg.1200,- Pa mas info yama 740-7660 / 660-0101

DIARIO
582-6747

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket





NV Elmar ta cera aña cu pagara, dande y champagne den ambiente familiar











ORANJESTAD (AAN) – Empleadonan di NV Elmar Aruba, a cera aña 2018 den union manera un familia, apesar cu e compania a topa e aña aki cu hopi baranca na caminda y hopi discusion.

Nan a festeha pafo di edificio, cu tradicional cendemento di pagara, un grupo di Dande pa atrae tur cos positivo, manera e tradicion Arubano ta y a brinda cu champagne deseando otro tur cos bon pa cera 2018 y habri 2019 den paz y armonia. Riba combinacion di potret por observa algun imagen di e celebracion di NV ELMAR Aruba.



SETAR

SETAR ta participa fayecimento di:

Cristina Harrigan

Mama di nos colega

Stanley Cicilia

Trahando como Technisch Medewerker Facilities

Algemene Dienst

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra dia 29 di december 2018

na Iglesia Emmanuel, Grenedaweg 12C di 1:30 pa 3:30 pm.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.

ta extende palabranan di condolencia na Stanley, Yelitza

y demas famia.



With deep sympathy we announce the unexpected passing of our dear Colleague and Friend.



Endrich Jeremy Lugo

**** 17- 02- 1989 - 24-12-2018***

We extend our most sincere condolences to the bereaved family, colleagues and friends and wish them Comfort & Strength during this difficult time.

May Endrich Rest in Peace.
His kindness and Charm will surely be missed.



amc unicon

pa biba mihor

Campaña di Fin di aña!

Cu cada compra di 25 florin of mas bo ta hàya ticket pa bo participa pa gana hopi premio great pa aña nobo!

Back in ~~OUT OF~~ STOCK

GREE air conditioners

0% DOWN PAYMENT

0% Down Payment ta valido te cu 31 December 2018

		CASH	PA LUNA
GREE INVERTER	9000 BTU	Afl. 955	Afl. 82
GREE INVERTER	12.000 BTU	Afl. 1095	Afl. 93
GREE INVERTER	18.000 BTU	Afl. 1595	Afl. 136
GREE INVERTER	24.000 BTU	Afl. 1755	Afl. 150

SIN INSTALACION!

GREE air conditioners

U-CROWN SERIES

	CASH	PA LUNA
9000 BTU	Afl. 1575	Afl. 134
12.000 BTU	Afl. 1615	Afl. 137
18.000 BTU	Afl. 1995	Afl. 170

SIN INSTALACION!

ALL DC INVERTER
35% mas efficiente compara cu otro airconan Inverter

G10 Inverter
Spaar 60% di energia compara cu otro airconan

iFeel
Controla e temperatura caminda cu pone e remote control

2 STAGE COMPRESSOR
2 nivel di operacion; halto pa dianan calor y abou pa dianan fresco

WiFi
Ahusta bo airco via bo Smartphone, iPad y Tablet ect.

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com

Minister Xiomara Ruiz-Maduro durante e Reunion den Parlamento:

'Nos ta traha serio y duro pa recupera credibilidad financiero di Pais Aruba local y internacional'





ORANJESTAD (AAN): Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura a contesta diligentemente e preguntanan durante e reunion Parlamentario pa aproba Presupuesto 2019 di Pais Aruba.

Ta importante pa menciona cu e situacion financiero cu actualmente nos Pais Aruba ta aden ta refleha e mal gobernacion di e gobierno anterior iresponsabel cu a redobla e debe di 2 biyon pa 4 biyon den apenas ocho aña. Gabinete Wever-Croes a demostra durante aña 2018 cu trabao duro y dedica a logra pone nos Pais Aruba riba caminda pa un finansa publico manehabel y duradero.

REFORMA FISCAL:

Pa clarificacion Minister Ruiz- Maduro ta splica cu den e Reforma Fiscal lo no bin cambio di tarifa di BBO, BAZV y BAVP. Ta bon pa remarca cu BBO ta un 'ondernemingsbelasting', un impuesto pa e compania y e no ta un 'salestax'. E cambio di ley cu a worde aproba den Staten den ta brinda e consumidornan e claridad necesario ariba e prijs cu ta cobra ora ta cumpra cualkier producto y/of servicio.

Awor ta worde regla cu un empresario por establece prijsnan cu ta inclui tur impuesto sin menciona esaki apart ariba e factura. Pues e informacion cu productonan ta bay bira mas caro paso e tarifa di BBO, BAZV y BAVP ta bay subi ta incorecto. E tarifanan di BBO, BAZV y BAVP lo keda mesun-cos; si e prijs di e producto/servicio cambia lo no ta pa motibo di impuesto paso e tarifanan lo NO cambia.

Gobierno lo duna un periodo di transicion pa acomoda e comerciantenan, pa asina duna nan tempo pa haci e ahustenan necesario. Ta bon pa menciona cu e intencion di gobierno ta pa bay revisa e sistema di BBO/BAZV y BAVP den e di dos fase, elimando asina e 'crisiheffing' temporal den un cambio structural a largo plazo.

Tocante di e 'sin taxes', Gobierno tin un montante di Afl. 16.600.000 presupuesta. 'Sin taxes' ta impuesto riba productonan cu por causa comportacion negativo of ta dañino pa salud, manera alcohol y sigaria. Den e prome fase di e Reforma Fiscal lo introduci dia 1 di januari 2019, invoerrechten/accijnzen ariba alcohol y tabaco. Den e di dos fase ta e intencion pa demotiva consumo e di productonan cu no ta saludabel. Banda di esaki Gobierno ta trahando pa amplia e Canasta basico cu productonan saludabel.

PROTOCOL FIRMA CU HULANDA:

Gabinete Wever-Croes a firma un protocol na november ultimo cu Hulanda, den cual a pone normanan presupuestario pa guia Gobierno pa yega na un maneho di finansa sostenibel y recobra e credibilidad financiero local y internacional. E protocol aki ta duna nos gobierno e trankilidad tambe pa por goberna. Parlamento tambe a aproba e normanan aki cu un mocion. Gobierno na ningun momento a entrega autonomia di Aruba na Hulanda. Nos ta refresca memoria di miembronan di oposicion cu no ta prome biaha Aruba ta firma un protocol cu Hulanda. Den pasado caba e Gobierno anterior a traha 'budget discipline regels na 2006 Aruba y Minister di e tempo ey a tuma decision pa aplica reglanan presupuestario. Na 2011 tabatin un protocol, na 2013 tabatin otro protocol di Witte Donderdag, na november 2013 tabatin mas protocol di Balanced Budget Akkoord y na 2015 tabatin otro protocol. Si e gobierno anterior a goberna y a maneha placa di pueblo na un manera responsabel, awe lo no tabatin mester di NINGUN protocol cu Hulanda.

Meta recobra credibilidad financiero local y internacional:

E cambionan cu Gabinete Wever-Croes a introduci tabatin su motibo, cualnan ta pa mehora e situacion di finansa publico cu nos Pais Aruba tabata aden. E ta un acto di necesidad, responsabel cu ta exihi curashi pa haci algo na beneficio na e pais aki y pa nos futuro generacion.

"No ta facil pa goberna Pais Aruba bou di e condicionnan cu nos a haña. Pero nos ta decisivo pa hiba e Pais aki dilanti. Nos ta traha cu curason y mente y determina pa drecha e situacion financiero di nos Pais Aruba pa nos por recobra credibilidad financiero local y internacional. Pa logra esey nos ta dispuesto pa goberna pia abao mes ma no cu klompen' den cabes – paso nos yiunan y e futuro generacion merece mihor", Señora Minister Xiomara Ruiz -Maduro a contesta den e reunion Parlamentario di Presupuesto 2019 di Pais Aruba.



Minister Ruiz-Maduro a ricibi e studiante Christiaan Auwerda di Hogeschool Rotterdam



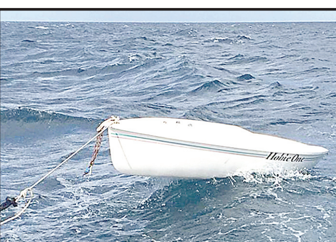
ORANJESTAD (AAN): Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura Señora mr. Xiomara Ruiz-Maduro a ricibi e studiante Christiaan Auwerda di Hogeschool Rotterdam studierichting Finance & Control pa un bishita di cortesia pa clausura un 'snuffelstage' di finanzas publico.

"Tabata un placer pa comparti algun di nos experiencianan como Minister encarga cu e cartera di Finanzas y tambe pa comparti algun anecdota di nos temporada como studiante na Hulanda. Tabata un encuentro ameno", segun Minister Ruiz-Maduro a declara.

E mandatario a expresa su bon deseonan di hopi exito na Christiaan cu su studio.



Polis a haya boto sin registro y sin hende riba dje ta drief



ORANJESTAD (AAN): Diabierna, Polis Maritimo a lastra un boto sin tripulante trece aden.

Tabata pa 8 or y 50 mainta, cu Polisnan Maritimo a sali riba un search and rescue banda di punta Manchebo y a lastra un boto chikito.

E boto no tin registratienummer, consecuentemente no sa ken ta e doño.

Awor via di potretnan, Cuerpo Policial kier wak si por localisa e doño y entrega e boto back. E tin e nomber "Hobie One" poni na banda.

Actualmente e boto ta mara na e pier, pero e no por keda eynan y polis maritimo no tin trailer pa sake foi awa tampoco.

E doño por tuma contacto cu e siguiente numbernan, esta 588-1896, of tambe por yama 597-5125.

DECEMBER 26TH - JANUARY 1ST



NEW YEAR, NEW STYLE

Spend $125 on PANDORA jewelry and receive a free PANDORA clutch.

PANDORA

Diamanté
Jewels & time

L.G. Smith Blvd.100. Unit #6
Oranjestad
Aruba
diamante@dazzlersaruba.com

Offer available 12/26/18 – 01/06/19. Receive a percent off the total PANDORA purchase based on purchase quantities at participating retailers and online. Selection may vary by store, while supplies last. Not valid with prior purchases. Qualifying spend excludes taxes, fees and gift cards. Maximum promotional discount 50% for purchases of 3 or more items. Product not for resale; store may limit product purchase quantities in its sole discretion. See store for details.

© 2018 Pandora Jewelry, LLC • All rights reserved

Minister Xiomara Ruiz-Maduro a entrega premio na ganadornan di Festival di Dande Infantil y Hubenil 2018









ORANJESTAD – Diahuebs Aruba a celebra un bunita festival di Dande Infantil y Hubenil 2018. Minister Xiomara Ruiz-Maduro tabata presente y a entrega premio na e feliz ganadornan y a expresa palabra di pabien na tur e participante y ganadornan.

E mandatario a dirigi palabra na e publico presente a duna danki na Comision Promove Cultura, como tambe na tur mayor y tur esnan cu ta tuma tempo pa siña y guia nos hobennan pa nan por biba nos tradicion cultural di fin di aña.

Tabata un anochi hopi bunita caminda nos hobennan a duna un tremendo presentacion y mustra nan amor pa nos tradicion cual ta unico aki na mundo.



MENU SPECIAL
29-30 Dec.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Sat 29 Dec: Lasagña y sopi di galinja.
Sun 30 Dec: chicken Cutsmall, rabo cu boonchi cora y sopi carni

TA HACI CHAPI, CORTA MATA Y TIRA SUSHI AFO
Tel: 563-6327

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551





Oracion pa awe:

Señor, duna mi e don pa sirbi mi rumannan den nan nesesidad spiritual y temporal.
Amen

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Tristo pero cu gran admiracion pa cu e lucha cu e la bringa te na fin, pa por a sigi comparti su bida cu nos. Nos ta anuncia fayecimiento di:

Jose Fernando Sánchez Velez

Yuinan:
Kristopher Sanchez
Andrea Sanchez
Valentina Sanchez
Jose Andres Sanchez
Nicolas Sanchez

Esposa:
Jennifer Sanchez

E ceremonia di despedida lo tuma lugar na misa **Sta.Anna na Noord, Diabierna 4 di Januari 2019 pa 9'or di mainta. Orario pa condolencia: 9:00a.m. pa 10:00a.m. na misa**

Te extrañaremos muchísimo papá

The family of the late **Donicio Da Costa James**, in greatful appreciation wishes to thank everyone who extended words of encouragement, comfort, prayers and other expressions of love and concern during the passing away of our beloved.

Special thanks to all family, and friends. The Ambulance workers that came. Also Dr. Wever. And the two police men that came thanks for their support.
Thanks also to those who phoned, visited, gave words of comfort. If you did it with a kind word, handshake or your presence at the funeral one thing for sure it didn't go unnoticed.

Your presence will always be highly appreciated.
Sylvia James and Family.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Top 10 profecia di Nostradamus pa 2019



Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami den awa trankil pa mi bolbe haña forza."
Salmo 23.

Cu profundo tristesa den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Remigio Emilio van der Linde
Mihor conoci como "Chomi"
***1 oktober 1948 –**
† 26 december 2018

Na nomber di su:

Unico yiu	James y Karin van der Linde y famia
Nietonan	Lia, Lex y Eda van der Linde
Mescos cu nieta	Luisa Abreu
Rumannan:	†Cecilia Frank-Ras
	† Marco van der Linde
Sobrinonan	Susan Arritt
	Edric (Ricky) y Margaret Frank y yiunan
	Geraldine (Sharin) Frank y yiu
	Jeffrey y Darlene van der Linde y yiunan
	Marvin y Mandy van der Linde y yiunan
	Wendy y Jack Bischof y yiunan

Tanta y omonan, primo y primonan, swa y cuñanan, amigonan di cas y demas famia, amigo y conocirnan.

E ceremonia di despedida lo tuma lugar diasabra dia 29 di December 2018 pa 2'or pa 3'or di atardi na Royal Funeral Home. E acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nota di pesame

Cu profundo tristeza **TEAM SNOR** a tuma nota di fayecimento di

Sra. Cristina Harrigan

Mama di nos hungador Stanley Cicilia

Nos ta desea Stanley y famia hopi forza den e momento nan dificil aki.

Cu sra. Cristina sosega na paz den braza di Señor.

Michel Nostradame, usualmente latiniza como Nostradamus, tabata un docter , tabata di religion teurgo griego y astrologo frances di origen hudiew, considera como un di e autornan mas renombra di profecían-an. Su obra profetico "Les Prophéties" a wordo publica na 1555 pa prome biaha. Desdea publicacion di e buki, hopi hende a haya nan mes atrai pa su versonan misterioso skirbi normalmente den cuarteta.

Na porta di ciere di 2018, a keda revela e profecianan cu e astrologo frances di origen hudiew a laga pa 2019 teniendo cuenta cu sus vaticinionan pa aña final di e di dos decada di 2000.

1.Gran teremoto na Merca
Un posible teremoto na Merca ta un di e prediccionnan di Nostradamus pa 2019. Esaki por ocuri den un longitud di mas di 800 kilometer y por afecta for di California na Merca te isla di Vancouver na Canada. E evento por ta di 8 o 9 grado, y por bira e incidente mas destructivo di historia.

2. Papa Francisco por ta ultimo Papa
E profecia aki, tambe di Nostradamus, ta indica cu Papa Francisco lo ta e ultimo Papa di Iglesia Catolica.

Loke mas lo por spanta hopi ta cu su sucesor lo por ta e prome Papa color scur, un señal apocaliptico di fin di mundo, no pa su color di cuero, sino pa "scuridad di su alma di su alma", segun e corant El País a indica.

3. Erupcionnan volcanico
Segun e profecia maya, publica pa Universal de Mexico, erupcionnan di volcannan cu durante añanan largo tabata inactivo, lo bay nota fuertemente na 2019, destruyendo un bon parti di teritorio den cual nan ta.

Un ehemplo cla cu esaki ta wordo cumpli ta e erupcion di e volcan di Hawaii, y e reciente suceso cu e volcan di Guatemala cu a laga un saldo di 329 persona desapareci y 110 morto.

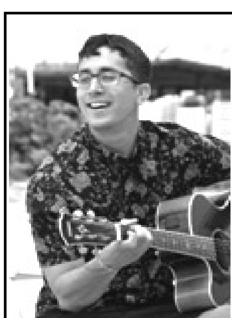
4. Di tres guera mundial

Sigui lesa pag. 41

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Come all you weary with your heavy loads, Lay down your burdens find rest for your souls, cause my joke is easy and my burden is kind, I'll take yours upon me and you can take mine.
"Thrice"



A fallese inesperadamente :

ENDRICH J. LUGO

*17-2-1989 - †24-12-2018

Na nomber di su:
Mama: Daisy Maduro
Tata: Eriq Lugo
Rumannan: Jordy y Nicole Lugo
Girlfriend: Lakshmi Ruiz
Nana: Ana Rondon
Wela y Welo: Maria y Belén Lugo
Tantanan: Mirtha Maduro
Jessica Franken
Carmen Lugo
Marcelia Lugo
Etwina Oudshoorn y fam.
Elivia Lugo
Nena Lugo
Omaira Lugo
Omonan: Karel Maduro
Rudy Lugo
Roberto Lugo
Lando Lugo
Primonan: Raymond Maduro y fam.
Revelino Maduro y fam.
Rudolfo Maduro y fam.
Angel Flanegin y fam.
Jereld John Flanegin
Kevin Maduro
Rafael Lugo
Jonathan Oudshoorn
Siegfried Hart
Sean Flanegin
Sam Flanegin
Kevin Lugo
Primanan: Rebecca Maduro y fam.
Kathy Mahadeo y fam.
Michelle Dirksz Hoek
Shannon Flanegin
Zientje Lugo y fam.
Nina Lugo
Noa Lugo
Madrina: Edith Gomez
Mihor Amigonan:Robin, Omar y Xavier
y mucho mas pa menciona.
Su coleganan di Mulligan's Restaurant, ex coleganan di Gianni's, amigo y amiganan, bisiña y conocirnan.

Demas famía: Maduro, Lugo, Franken, Dirksz, Flanegin, Tromp, Bruin, Mahadeo, Oduber, Hoek, Oudshoorn, Hart, Barrero, Webb, Giel, De Cuba, Gomez, Semeleer, Quandt y Oduber.

Acto di entierro lo tuma lugar Diasabra 29 december 2018 na Aurora Funeral Home for di 2:00pm – 4:00pm. Pa 4:00 pm crematie lo tuma lugar cu presencia di famia serca solamente.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 28 di December 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Cont. di pag. 40

Posibilidad cuun di 3 guera mundial por tuma lugar ta den mente di hopi ultimo añanan y Nostradamus a predeci esaki.
Segun "El Nuevo Herald" di Florida, ta supone cu yegada di Donald Trump tabata anuncia pa e profeta y cu lo por sigui un conflicto cu Noord Korea o cu Venezuela. Esaki ta nada leu di e realidad actual.
Di acuerdo cu e prediccionnan aki di Nostradamus, e di tres guera mundial lo involucara dos superpotencia y lo dura 27 aña . "Lo mira e cerio Monte Aventino (na Roma) kima den anochi: cielo ta bira scur di repente na Vlaanderen; tempo cu e monarca tabata persigui su sobrino, hendenan di misa tabata comete escandalonan , su escritonan a señala.
5. Extremismo religioso
Di acuerdo cu loke e astrologo famoso a skirbi, aumento di extremismo religioso den medio Oriente y den diferente pais y region di mundo lo trece desorden y gueranan cu lo obliga hopi hende di bandona nan pais y trata di haya refugio na Europa.
6. Stop cu belasting
Nostradamus a predeci cu na 2019 poblacion civil lo organiza pa stop di paga belasting debi na e mal administracion di placa publico y corupcion.
7. Comunica cu animalnan
E profeta tambe a predeci cu hende lo por papia cu animalnan na 2019. El a afirma cu animalnan lo ta mas cerca y mas fiel cerca hende compara cu nan semehantenan. "Porconan, segun Nostradamus "lo converti den ruman di hende".
Algun ta pensa cu e kiermeen aki cu tecnologia lo permiti nos papia cu animalonan y compronde nan mihor.
8. Cambio climatico
Cambionan climatico lo sigui afecta e planeta na 2019 , segun profecianandi e videntenan historico y lidernan politico lo yega na un acuerdo respecto reduccion di emisionnan di contaminantenan di aire. "Nos lo mira awa subi y tera lo cay bao di dje", segun Nostradamus.
9. Nos lo tin bida mas largo
Di acuerdo cu Nostradamus, e speranza di bida cerca hende lo aumenta for di 2019 te na 200 aña, y algun avance den medicina lo cumenza permiti esaki. E prediccion aki parece ta un poco leu, pero mester tene cuenta cu speranza di bida di humanidad a crece mas di triple den e dos ultimo siglonan, segun un informe di Organizacion Mundial di Salud.
10. Cura malesanan grave
Segun e prediccionnan di Nostradamus, medicina lo avanza hopi entrante 2019. Descubrimentonan nobo lo yuda extende bida di hende. Esnan cu ta lesa profecianan di Nostradamus ta afirma cu el a predeci cu nan lo biba te na 200 aña.
"Despues cu aparecea un motor nobo, mundo lo ta manera den dianan prome cu Babel". Hopi ta kere cu e motor na cual el a referi ta Internet y cu tecnologia lo crea un idioma global. Otronan ta bisa cu ta trata di rednan social cu ta sigui desaroya nan mes cada dia mas y mas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Biento a bin y biento a bay,
asina mes ma keda fuerte.
Fuerte manera e raiz di un Fofoti
dera den mi dushi tera.
Pero, e tempo a yega pa mi descansa,
y acompaña mi angel stima, Maria.

Een kerstengel heeft mijn vader, schoonvader en onze opa begeleid naar het 'Licht'.
Wij zullen u missen!

Hubert Valentino Dirksz

***Aruba, 18 december 1942**
† Roosendaal, 25 december 2018
Echtgenoot van † Maria Baarh



Anouska Vos-Dirksz en Martin Vos
Kleinkinderen Gino, Anna, Vera, Tommi

Familie:
Zussen/ broers:
Overleden Edna Dirksz en overleden Ruby De Mey en familie
Overleden Margarita Dirksz
Overleden Nidia Dirksz en John Kelly en familie
Mirtha Dirksz en John De Mey en familie
Jozef Dirksz en Mirela Werleman en familie

Ooms en tantes:
Karel Dirksz en Rita Robles de Medina en familie
Edwin Dirksz en Andrea en familie
Alfonso Mirep en familie
Leo Ras en familie

Neven en Nichten:
Carolina Geerman-Dirksz, Natasha de Mey, Janine de Mey, Julio de Mey, Jo-Anne Peeters-de Mey, Marlon de Mey, Nayda Robert, Denisse Robert, Patrick Kelly, Ryan Dirksz, Jair Dirksz en Joel Dirksz.
Alle overige familieleden en kennissen op Aruba, Curaçao, USA en in Nederland.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 29 december 2018 om 15:00 uur Nederlandse tijd in Nederland.
Correspondentieadres:
Fam. Dirksz
Hubertusdonk 14
4707 TH Roosendaal
Nederland

Relaciona marca tire di brommer riba ruta pa hotelnan

ORANJESTAD (AAN): Tin basta reclamo a cuminza drenta relaciona cu manehadornan di brommer cu ta revv motor, core cu velocidad halto ta marca caminda, esta burn-out y laga ronchinan "donuts" atras pinta riba asfalt.

Ta basta tempo caba aparentemente polis di San Nicolas ta busca e autornan di e lastronan di rubber riba caminda, debi cu riba caminda principal direccion San Nicolas ta tur caminda nan ta apareciendo.

Recien riba Social Media mes por a nota con turistanan a cuminsa puntra pakico tin tanto marca di tire riba caminda si no ta peligroso pa nan evita busca otro ruta pa yega hotel. Hasta tin marca con e manehador a slide, y drift dal den acera.

Por a comprende patruya a trata di gara esnan cu ta comete asina yama "Hard to Get". En corte pa pone man riba nan pero pa garanan ta hinca trafico den peliger. Pero pa evita e situacion sali for di man autoridad tin bista riba e sospechosonan.

Homber Z. a wordo maltrata cu boter

ORANJESTAD(AAN)--Un Homber a acudi na warda di polis diaranzon mey anochi y el a denuncia di a wordo maltrata pa un homber . E victima di inicial Z. a declara cu e homber a dal e cu boter den cabez y el a ricibi un cap. Polis a constata cu berdad e homber tin un cap chikito na cabez y na e momento ey, e herida no tabata sangra mas. E homber denunciante tabata bao influencia di bebida alcoholico y debi na esaki polis no por a tuma su denuncia.

E victima Z. a wordo indica pa bay na prome auxilio na Dr Horacion Oduber Hospital pa e wordo trata. Tambe e pasa cu e recorte medico na despacho di recherche pa reporta y entrega denuncia oficial contra e homber cu a dal e cu e boter.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Cu palabra agradabel bo ta gana hopi amigo, palabra cariñoso ta hacibo hende di hopi hende"

Cu inmenso tristesa, pero hopi agradicido pa e bida cu ela biba memey di nos y pa tur e amor cu ela comparti cu tur esunnan cu tabata rondone, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y tanta stima:



Cornelia Genara Kelly

Mihor conocir como
tanta Chichi of Corry
* 2 maart 1944 - † 28 december 2018

Na nomber di su rumannan:
†Pedro Daniel Kelly y famia
†Mercelina Agustina Winklaar - Kelly y famia
†Leonor Tecla Kelly
†Petra Alexandrina Winklaar - Kelly y famia
†Gabriel Arcangel Kelly y famia
Asuncion Maria Maduro – Kelly y famia
†Juan Federico Kelly y famia
Pedro Melacio Kelly y famia
Isabel Susanna Tromp – Kelly y famia
†Mauricio Cayetano-Kelly y famia
Rufina Felecita Tromp – Kelly y famia

Mescos cu yiu:
Indra y Jorge Naveda Chirinos - Tromp y famia
Vanessa y Netto Zara y famia
Julissa Tromp y Jovino Falbru y famia
Cesar Kelly y famia
Caryl Kelly y famia
Lilian Lampe - Kelly y famia
Michael Kelly y famia

Mescos cu nieto(a)nan:
Chaïm Chirino y famia – Henna Chirino – Keisy Chirino – Rudney Zara – Joshua Zara – Idmarg Puente – Jorge Luis Naveda Chirinos – Jordan Naveda Chirinos – Zinha Falbru

Su hendenan di tur dia:
Coleta Zschuschen – Gregory Maduro – demas hendenan di cuido di Wit Gele Kruis

Tur subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, bisiñanan y conocirnan y demas famianan:
Kelly, Maduro, Winklaar, Tromp, Ridderstaat, Luidens, Jansen, Laclé, Orman, Silva, Loefstop, Kock, Odor, Croes, Chirino, Richardson, Arts, Suarez, Hernandez Lara, Lampe, Naveda Chirinos, Zara, Falbru.

Ta haci un invitacion pa acto di entiero cual ta tuma lugar Dialuna 31 di December 2018 pa 11:00 di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues lo sali pa santana na Sabana Basora.
E restonan mortal di tanta Chichi lo ta reposando for di 9:00 di mainta den Misa Inmaculada Concepcion.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"We seem to give them back to you, O God, who gave them first to us. Yet as you did not lose them in giving, so we do not lose them by their return. Not as the world gives do you give.Life is eternal and love is immortal, and death is only a horizon limited by our sight."

William Penn
Rossiter W. Raymond
Fr Bede Jarrett, O.P.

Nos ta debolbe na Bo Señor, O Dios



Marguerite Marie-Thérèse Croes-Duplessy

"Ridder in de orde van Oranje Nassau"
Miho conoci como "Marie-Thérèse, Mamew, Maite, Madame Max"

Viuda di J. Max Croes di ex Texas Furniture Store

Naci na Haiti, 16 - 11 - 1931, imigra pa Aruba na anja 1949
y fayeci aki dia 27- 12 - 2018

Su yiunanz: Guisela
Paul R. "Dadou" y Irene
Karine
Arielle y Wilner
Max "Junior"
Jocelyne
Su sobrina manera yiu: Anouk y Johan
Su nieto- y nietanan: Garrett y FrankJan, Gilième"Gigi",
Garvey y Amaryllis
Joanne, Marie-Thérèse, Elizabeth
Paul y Ellen, Philippe y Ambar
Shawn y Anacarina, Solange, Sagine Sabrina
Tess, Chloé-Louise
Su bisanieto- y bisanietanan: Zen, Sienna, William, Max, Eli, Vinn, Ariana, Amélie Sagine, Jamila y Zoë
Su ruman: def. Raymond
Su cuña: Nanette
Su sobrino: Thierry y Tessa, yiu Joël
Su cuña: Sra. vda. Jacintha "Chichi" y famia
Su sobrino- y sobrinonan di parti di su difunto casa, esnan mas yega na dje Diana, Magda, Rosalda, Elvis, Milva "Lenchie", y demas sobrina- y sobrinonan y nan famia

Su primo- y primanan y demas famia na Aruba y den exterior
Su bisinjanan, ihanan, amiga y amigonan, conocirnan aki na Aruba y den exterior
Su amistadnan cu a traha hunto cu ne como boluntario den diferente organisacion aki na Aruba entre otro SMOA, Famia Planea, Alliance Française, Womens Club of Aruba (Lifemember), UN Aids, National Aids Comittee. Comunidad Haitiano

Acto di despedida cu lo tuma luga dia luna 31 di december di 9 am pa 11 am, na Misa Birgen di Fatima na Dakota,Sigiu pa e acto di entiero na Santana Catolico Pastoor de Vries na Sta Cruz.
Ocasion pa condolencia: **Diasabra 29 di december 2018 di 7or pa 9or pm na Royal Funeral Home, Cumana**

Lo tin un box disponibel pa haci donacion pa su service club stima: ***Womens Club of Aruba.***

Habitante a dicidi pa cende yerba seco na candela pa core sangura

ORANJESTAD (AAN): -- Tras di Unico Hardware situa na Pos Chikito debi cu a keda constata huma ta sali di un cas den sercania, patruya cu a wordo dirigi pa central di polis a presenta.

Aa papia cu e habitante cu a conta cu e "Beerput" a yena y masha hopi "Sangura" ta bula rond. Consecuentemente e habitante a dicidi pa core cu e sanguranan y el a ranca poco yerba y a cende esaki na candela.

Ora patruya a presenta y e habitante a paga e candela, por a compronde cu trankilidad a restablece den bario.

Victima a reconoce e atracadornan como ilegalnan

ORANJESTAD (AAN):-- Tabata den transcurso di diaranzon cu e homber di inicial R. a presenta na warda pa denuncia un caso relaciona cu atraco. El a declara cu durante oranan di anochi el a wordo asalta pa dos homber pero el a resisti fuertemente contra e atracadornan y el a logra huy .

Denunciante R. a declara cu el a reconoce e hombernan como dos homber Venezolano cu ta ilegal na Aruba.

R. a desea pa entrega denuncia oficial di e asalto y a indica na dje d pa pasa na departamento T.B.P. concerni.

Pagara lo worde kima Dialuna mainta 11'or den caya grandi

ORANJESTAD (AAN): Un pagara di 1 miyon tiro lo wordo cendi Dialuna, 31 di December 2018 pa 11:00 am den Caya Betico Croes na Playa.

Esaki lo bira esun cu Caya Grandi mes lo cende. DIARIO a comprende cu algun comerciante lo kima nan pagara na diferente horario.

With deep sadness we announce the passing of our beloved grandmother



Siew Yong Lim Wong

We will miss you dearly, you will be forever in our hearts.
Management and Staff

For reasons of mourning we are closed on Monday 31st December.



With deep sadness we announce the passing of



Mrs. Siew Yong Lim Wong

Mother of our founder Mr. Michael Wong
Management and Staff

For reasons of mourning we are closed on Monday 31st December.



Prediccionnan di Baba Vanga cu fin di hamber na 2028 y mundo lo ta inhabitable na 2341



E famoso mistico bulgaro cu ta ciego, Baba Vanga, kende a predeci 11-@, Brexit y aumento di ISIS, a pesar di di a muri mas di diez dos aña pasa, a revela su prediccionnan pa 2019. Su prediccionnan pa 2019 ta capaz di pone Vladimir Putin y Donald Trump tembla.

Segun Baba, dos di e los lidernan mundial mas destaca lo ta den problema na 2019, cu president Vladimir putin enfrentando un intento di asesinato di parti di un persona di su equipo di seguridad y president di Merca, Donald Trump perdiendo su audicion debi na un malesa misterioso.

Baba, cu a converti den un figura di culto entre e teoriconan di conspiracion, tambe a pronostica cu un temblor masivo y un tsunami lo azota gran parti di Asia y cu Europa lo sufri un crisis economico desastroso.

Pues... por ta cu un di esakinan lo por bira realidad ?

Putin ya a sobrevivi, al menos un importante intento de asesinato, cu a keda frustra den e periodo prome cu eleccion presidencial di 2012.

Awor e president ruso ta rondona pa un scuadron di francotiradornan altamente capacita cu tin como unico tarea, manten'e na bida. Kizas esaki lo por haci cu hende lo por bay di acuerdo cu Baba, di cu un otro intento contra bida di Putin na 2019 ta posibel y lo por tuma lugar.

Segun Baba, Putin mester prepara tambe pa motibo cu un meteorito gigante por golpea Rusia.

En cuanto Donald Trump, el a pronostica cu e president di Merca lo tin un 2019 desastroso ya cu e lo no solamente por sufri di un malesa inexplicable cu lo por caus'e biramento di cabez, zonidonan den orea, traumanan cerebral y perdia di audicion, pero tambe cu un miembro di su famia lo ta envolvi den un desgracia cu auto.

E aña aki tabata tin informacionnan cu diplomaticonan di Merca na Cuba y China a sufri perdida auditivo misterioso y zonidonan den orea cu segun ta kere, lo a wordo causa pa exposicion di mas na radiacion electromagnetico pulsa pa radiofrecuencia/microondanan debi na fayonan o vigilancia.

Sinembargo, ainda tin cu mira si Trump lo bira victima di e mes dolencia.

Baba a sigui predeci cu Europa lo sufri un colapso economico masivo, loke algun lo bira cu esaki por sosode facilmente ora Gran Bretaña bandona Union Europeo dia 29 di maart 2019.

E ta pensa cu otro tsunami devastador ta den horizonte e aña nos dilanti, un cu lo por elimina partinan di varios pais asiatico, incluso Pakistan, India, China, Hapon y Indonesia.

E aña aki caba tabata un mal aña di tsunami pa Indonesia cu a sufri su peor cifra anual di morto pa desasternan di ultimo añanan.

Na september, un tsunami a provoca un temblor di magnitud 7.5 y aplasta e isla indones Sulawesi, matando 2.100 persona.

Diasabra ultimo olanan enorme a subi terea contra ciudadnan costero riba islanan Sumatras y Java causando morto confirma di al menos 430 persona y 159 cu ainda ta desapareci.

Baba bulgaro, cu amuri cu 85 aña di edad na 1996 tambe tabata conoci como e "Nostradamus di Balcannan".

Na 1979, Vanga, cu supuestamente tabata tin exito den 85% di su prediccionnan, a bisa e escritor Valentin Sidorov cu Rusia lo converti den "señor di mundo". Europa lo keda desampara. "Tur pais lo descongela manera ijs y solamente un lo permanece intacto: gloria di Vladimir, gloria di Rusia", el a laga sa.

Tambe ta wordo bisa cu e mistico a profetiza e Brexit, bisando cu Europa lo stop di existi pa fin di 2016 y cu un ehercito extremista lo invadi Europa. Aki ta kere cu esaki lo ta un proliferacion di ISIS na Siria y Irak.

Creyentenan ta bisa cu Baba a predeci tambe e atakenan di 9-11 na 2001, bisando cu "dos parha di hero" lo ataca "rumannan americano" .

El a bisa: "Horor, horor. E rumannan americano lo cay despues di wordo ataca pa dos parha di hero. Wolfnan scondi mey mey di matanan lo yora y sanger inocente lo spuit den choronan .

Pero el a afirma tambe cu Barack Obama lo bira e "ultimo president americano", loke a pone algun hende kere cu Donald Trump nunca lo huramenta prome cu e toma di posesion na principio di e aña ey, loke a resulta di ta falso.

Otro eventonan cu el a adverti ta fin di hamber na mundo pa 2028, colonianan riba Mars cu ta adqueri armanan nuclear na 2256 y cu mundo ta bira inhabitable na 2341 .

With deep regret but thankful for all that she has done for us, we announce the passing away of our dear mother, grandmother, great grandmother, sister and aunt







Siew Yong Lim Wong

Widow of Kit Hong Wong

Left to mourn her loss are her children
- † John Siew Weng Wong & Sook Ying Family
- Michael Siew Keong & Belkis & Family
- Lea Jin Pin & Randy Croes Wong & Family
- Yin May Wong & Alfred Ruiz & Family
- Thelma Ahlip & Efrain Boekhoudt

Grandchildren: Stephen Kwok Kong, Nicole Seuw Lan, † David Kwok San, Paul Kwok Fai, Natalie Seuw Sam & Albert, Angelique Seuw Yee, Candice Seuw Chan and Liu, Deborah Seuw Ling, Kay Ling, Jonathan, Emile, Gwendolyn, Jeremy, Lana, Shaun, Laura, Marc and Lissa.

Great grandchildren: Nathan, Charlize, Julian, Maxim, Lucas, Salome, Adam

Nieces & Nephews
- David Wong & Family in Texas, Vivian Wong & Family, Evelyne Wong, Clifton Wong & Family, Jennifer Wong & Family

Brother & Sisters in Malaysia
- Lim Wah Yew & Family
- Lee Tham Hing & Family
- Lim Siew Eng

Brother & Sister- in- Law
- Hing Wing Moo & Family in Curacao
- Emiliana van der Linden Wong & Family
- Charles Wong & Family in New York
- Sow Kuen Lum & Family
- Yok Fun Lum Cheung & Family
- Julie Lai Fong Ng

Her caretakers: Mercy, Pauline & Carmen

Doctors: Dr. Yvette Thuis and Dr. Monica Nuboer

Ex-workers of Hotel Astoria

And all family & friends

Funeral services will be held on Monday December 31, 2018. 9:00 – 11:00 am. Cremation will follow in family circle. In lieu of flowers a donation to the Jordan Ling Foundation will be highly appreciated.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com



Karine, Paul, Dadou, Wilmer
ta anuncia fayecimento di nan
mama, wela y suegra



Sra. vda. Marie-Thérèse Croes-Duplessy

Pa motibo di luto nos ta sera 29 dec. 2018 pa 4'or pm y 31 dec. 2018 henter dia na Meiveld.

With deep sadness we announce the passing of our dear mother, grandmother and founder



Siew Yong Lim Wong

Management, Staff and Personnel



Control di permisonan pa bende clapchi









ORANJESTAD(AAN)-- Tanto personal di DTI y Brandweer tabata pasa rond pa asina tira control riba e permisonan necesario pa bendemento di clapchi , tambe otro productonan cu tin di haber cu esaki.

Di biaha a controla si tur e rekesito nan cu ta stipula den e vergunning ta cumpli cu tal.

Na e tent di Ashly Firework a topa diferente comerciante cu ya for di April di e aña aki a pidi nan pagara y a bin busca esaki pa asina ta sigur cu nan por cera e aña tirando pagara

Notificacion di Ministerio di Husticia



ORANJESTAD(AAN)-- Mirando e confusion cu a nace referente e dianan cu por tira clapchi, Ministerio di Husticia, Seguridad y Integracion kier aclarea cu e permiso general pa por tira clapchi ta valido solamente for di dia 27 di december 2018 te cu dia 2 di januari 2019 atardi.

Pues despues di dia 2 di januari 2019 mester tin permiso (vergunning) individual pa tira clapchi y lo por duna multa si no tin e permiso (vergunning) aki. Ministerio di Husticia ta recorda ademas pa tuma tur precaucion necesario ora di tira clapchi y evita causa daño of molester.

Tambe cu no por tira clapchi den cercania directo di pompstation, hospital of lugarnan di oracion. Ta desea Pueblo di Aruba en general un feliz y prospero aña 2019.

Critica riba Ministro Bikker y su decision nobo pa tira clapchi un dia extra



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Robert Candelaria (AVP) ta mustra cla y raspa, cu maneho di clapchi no ta cos pa hunga cune! E ta haya cu Minister Andin Bikker mester revoca su decision nobo tuma e siman aki, y haci esey mesora!

Segun e Parlamentario, ta parce cu Minister Andin Bikker no kier cera aña sin comete un otro blunder. Tumamento di decisionnan descabeya a hink'e den hopi problema den 2018 y awo atrobe, faltando algun dia pa aña caba, a alarga e permiso pa tira clapchi cu 1 dia mas.

Awor por tira clapchi te dia 2 di januari. E decision a bin di sorpresa, sin consulta cu e Comision Nacional di Clapchi y ni sikiera a trat'e den Conseho di ministronan. Esey ta haci e decision mas cuestionabel y dudoso. Ta interes di ken e Minister aki ta atendiendo anto?

Parlamentario Robert Candelaria di AVP a lamenta e cambio di maneho aki. Como ex miembro di e Comision di Clapchi, e sa di e retonan cu e decision decabeya aki lo causa.

"Ami a forma parti di e Comision di clapchi algun aña pasa, representando Cuerpo Policial. Mi por mira back riba un tempo productivo y mi ta mira e frutonan di e trabaonan di e Comision cu te dia di awe a sigui cu e bon trabao. Algun logro di e tempo aya ta baha e cantidad di container considerablemente di rond di 30 pa rond di 20 pa aña. Esaki ta nifica cu ta warda menos container na Wela cu menos peliger pa accidente y ladronicia.

Tambe a reglamenta e tempo aya e dunamento di permiso pa haci esaki mas sigur y asina yuda reduci e cantidad di localidad cu ta bende clapchi di mas o menos 150 na 2002 te na mas o menos 75 na 2017. E distancia entre e luga di bende clapchi y edificionan rondo di dje a worde aumenta y a reduci e intensidad di clapchi prohibiendo drasticamente e clapchinan cu tabata mas potente y peligroso. Tur esaki a resulta den reduccion consistente di casonan di herido e ultimo añanan. Pero ainda nos no a yega. Cada caso di accident ta di mas cu mester por evita".

Durante e gobernacion anterior, Gabinete Mike Eman 1 y 2 a haci su maximo esfuerso pa no solamente drecha e maneho relaciona cu benta di clapchi, pero a logra exitosamente cu campañanan nacional di consientisacion riba prevencion di accidentenan cu clapchi. Varios departamento manera entre otro Dienst Openbare Werken (DOW), Directie Volksgezondheid (DVG), Hospital, Cuerpo di Bombero y Cuerpo Policial Aruba a prepara mensahe y/o documentarionan pa comunidad, consientisando riba e peliger y consecuencia di clapchi riba nos isla.

Maneho di clapchi ta cambiando rond mundo. Na Hulanda tambe tin un discusion andando den comunidad y den politica pa sigui busca forma pa combina e celebracion di fin di aña cu clapchi, pero den un forma mas sigur. Tin ciudad cu a prohibi tiramento individual di clapchi completamente, pero e cuidad mes ta organiza un show grandi di clapchi dia 1 di januari pa 12'or ora aña habri.

Aki na Aruba a bira tempo pa bolbe reevalua e maneho di clapchi. Na luga di mira Gobierno den deliberacion cu comunidad y gremionan riba maneho di clapchi, nos tin un Minister ta cambia maneho su so pa permiti tiramento di clapchi un dia mas cu e aña prome. Reaccion logico riba su maneho di un partner di coalicion ta cu no ta di acuerdo cu e maneho aki. Atrobe ta nota diferencia di opinion den coalicion riba un topico asina sensitivo den comunidad. No a discuti esaki den conseho di ministronan tampoco.

E decision aki no ta na bienestar di e gran mayoria di nos comunidad cu kier dianan di paz y trankilidad den fin di aña. Hopi hende ta tolera e dianan di clapchi pa motibo cu e ta parti di celebracion cultural, pero pa prolonga dianan di tiramento di clapchi sin motibo cla ta muestra un biaha mas di maneho ad hoc. Banda di hende, tin hopi bestia tambe cu tin hopi molester di clapchi. Nos ta spera cu gobierno reevalua e decision aki y pone e ser humano y nos naturalesa central. Revoca e decision aki y consulta cu pueblo prome cu bin cu cambionan asina den futuro.

Ban percura hunto pa nos tin un temporada dushi pero sigur cu otro. No tuma riesgo pa despues no tin nada pa lamenta. Evita di bebe alcohol excesivo y tira clapchi. No laga muchanan tuma riesgo y mayornan mester tira extra atencion pa e muchanan. Nan mester di guia y supervision. Asina tambe hunto nos ta logra un Aruba mas sigur. Feliz fin di aña y cu Dios bendiciona Aruba ricamente.

THE CINEMA
RENAISSANCE MARKETPLACE

LATEST RELEASES

THE MULE

ON THE BASIS of SEX

DECEMBER 27 - JANUARY 2
Visit us online for showtimes & previews

THE MULE	NEW	R	
ON THE BASIS OF SEX	NEW	PG 13	
BUMBLEBEE		PG 13	SP SUB
SECOND ACT		PG 13	
SPIDER MAN: INTO THE SPIDER VERSE		PG	SP SUB
AQUAMAN		PG 13	SP SUB
RALPH BREAKS THE INTERNET		PG	SP SUB

AFL. 7,50 MOVIES, EVERY WEDNESDAY

VISIT US AT THECINEMAS.AW OR ON FACEBOOK, KEYWORD: THE CINEMA

Mientras Departamento di Labor ta laga di desea:

Gobierno tin basta tempo na haltura cu La Linda ta bay cera 31 di December awor

ORANJESTAD (AAN) – Por escrito y na un manera oficial ainda e empleadonan di La Linda NV no a haya notificacion di nan doño di trabao cu e tienda ta bay cera entrante 31 di December.

Diabierna por a scucha un señora para pafo di e tienda cu el a bin paga un resto chikito di placa pa cancela su cuenta den credito, pero el a wordo bisa cu no tin cahero y e ta puntra su mes awo mester wak na unda mester bay paga pa despues no bin resulta cu nan ta wordo poni na incaso. Kiermen, e clientenan aki, tampoco a haya ningun sorto di notificacion manera nan por a spera y tur cos a bay repentino.

E manera di procede di e doño di e lugar a hala hopi pregunta cerca e clientela, cu por cierto a stima La Linda y tambe ta masha tristo mes cu esaki. E pregunta cu ta cana den pueblo, na unda ainda tin hende sorprendi cu e tienda ta cera su portanan, ta kico por a bay malo? Falta di ken e ta. Y algun speculacion a surgi.

Pa aclarea esaki a puntra e experto den ley, cu ta mas cerca di henter e escenario tristo aki. El a menciona cu e ciere di La Linda tin nada di haber cu aumento di belasting, cu e tram ni cu maneho di gobierno anterior of esun awo. E aspectonan aki no ta hunga ningun rol. Akinan, e hecho ta cu Haim Hochman ta codicioso y mas bien tin di haber cu asunto di no a cumpli cu debernan di herencia despues cu su mama a fayece.

El a indica tambe cu Gobierno y sigur Minister Glenbert Croes, titular di Labor, tabata na haltura pa hopi tempo caba cu La Linda NV lo sera su portanan entrante 31 di December, ya cu e Gerente di La Linda NV a informa Gobierno di Aruba. Segun un fuente, Minister Presidente a bisa e Gerente ta cu ta duel e cu La Linda ta bay cera y cu Haim Hochman mester zorg pa e cesantia wordo paga na su empleadonan. Kiermen, tur gobernante tabata sa cu e empleadonan tabata pasando den dificultad pasobra e experto den ley mes, a pone nan na haltura di e problema cu gerente no tabata paga nan nan salario.

Departamento di Labor ta na haltura y a duna Haim Hochman green light pa paga nan



manera e por financieramente, debi cu e benbta di La Linda a cay hopi ultimo añanan, pa motibo cu e doño di e tienda no tabata bestel mercancia, y esaki a haci cu a perde clientela pa motibo cu nan no tabata haya loke nan tabata busca.

Comentario cu tin den pueblo, awor cu ta conoci e situacion di e empleadonan di La Linda NV ta cu Departamento di Labor ta laga hopi di desea. E caso di e empleadonan di La Linda ta similar na esun di otro negoshinan cu tambe a cera. Ora cos no ta bon e doñonan di trabao na lugar di mustra gratitud na nan empleadonan fiel cu a purba haci nan best pa produci y hasta sacrifica nan mes, ta trata nan manera enemigo y cu ta nan tin e fout.

Comunidad Ecuatoriano a celebra Pasco







Recientemente comunidad Ecuatoriano a celebra e nacemento di Divino Niño y tambe a elegi e princesita di Pasco y conhuntamente cu intercambio de regalo. Na final tur a desea otro un felis Pasco.



TRADITIONAL
PAGARA
OF RENAISSANCE ARUBA RESORT & CASINO
DECEMBER 31ST | 3PM
Location: L.G. Smith Boulevard
in front of the Cinema
R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO

2019

THANK YOU ARUBA ,
We Appreciate your Continuous Support & Loyalty
Looking Forward to Another Great Year Together.

Gradiciendo ARUBA henter pa
E sosten durante anja 2018
Lucky Group of Stores

SALE 30% OFF

-Curtain
-Gift Item
-Bedsheet
-Cushion
-Bathroom Items
-kitchen Items
-Car Accessories
-Candle & Candle Holder
-Flower
-Plastic
-Garden item
-Fountain
-Photo frame
-Vase
-Quadra
-Mats

Shopping Night (Non Stop)
Saturday
9.00 AM to 8.00 PM
Sunday
10.00 AM to 3.00 PM

NOT ON SALE
Blackout Curtain / Shoes / Ladies Handbag / Sterlite / Vanyplas / Remax / Sock / Metaltex / Bedsheet / Shower Curtain / Undergarment / Furniture / Biycle / Pillow / Cosmetic / Belt / Voile curtains / kitchen Curtain / Carpets

Ultimo 3 Dia Soo..........

Smart Digital World
ULTRA HD 4K ULTRAHD UHD Ultra High Definition 4K

Hisense 32" SMART LED HD TV Afl 399,-
SAMSUNG 40" SMART LED HD TV Afl 569,-
SAMSUNG 49" SMART LED HD TV Afl 839,-
SAMSUNG 50" SMART LED HD TV Afl 859,-
LG Life's Good 43" SMART LED HD TV Afl 669,-
LG Life's Good 43" 4K UHD SMART LED TV Afl 739,-
SAMSUNG 50" 4K UHD SMART LED TV Afl 999,-
SAMSUNG 58" 4K UHD SMART LED TV Afl 1299,-
LG Life's Good 49" 4K UHD SMART LED TV Afl 889,-

Start Your New Year, By Gifting Your Loved One's the Best Gadgets Available At Lucky Electronics & Lucky Super Store

iPhone X
iPhone XS
iPhone XS Max
Price On Call 582-9630

PlayStation 4
Spider Bundle with 1TB
Price On Call 582-9630

GoPro Be a HERO.
HERO 7
(White / Silver / Black)
Starting From $229

WATCH SERIES 4
Price On Call 582-9630

LUCKY GROUP OF STORES

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001
LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630